Année internationale des personnes handicapées 1981



LE FRANCO

Le seul journal de langue française de l'Alberta Depuis 1928

APF HQ
Association de la presse francophone hors Québec

Vol. 16 No. 82 Mercredi le 14 octobre 1981 16 pages 0.50

Congrès annuel de l' Association d' éducation canadienne

Par Rachel Wilson

Le personnel cadre du Bureau de l'éducation de l'ACFA se rendait à Saskatoon pour assister au Congrès annuel qui se déroulait du 23 au 25 septembre 1981. Parmi les invités d'honneur, on y remarquait en particulier, le premier ministre de la Saskatchewan, monsieur Allan Blakeney, le ministre de l'Education, également de la Saskatchewan, M. Douglas McArthur et le ministre de l'Education du Nouveau-Brunswick, M. Charles Gallagher, de même que l'animateur bien connu de la Société Radio-Canada (réseau anglophone), M. Bob Bums.

Le Congrès s'est déroulé sous le thème «Les multiples facettes du progrès de l'éducation». Le premier ministre de la Saskatchewan, monsieur Blakeney, a prononcé l'allocution d'ouverture dont voici en essence les grands lignes de son discours. Il fait valoir l'évolution de l'éducation à compter du XIXe siècle jusqu'à nos jours, en passant par de nombreuses phases. Il a mis en valeur la difficulté de répondre à tous les nouveaux besoins avec les moyens qui sont présentement à notre disposition, et a souligné de façon spéciale la nécessité de préserver le droit fondamental de tout enfant canadien à l'éducation. Par ailleurs, il a fait remarquer que les étudiants de nos jours doivent quitter l'école avec une bonne notion de la technologie qui prévaut, et en même temps, être préparés à faire face aux changements rapides qui surviennent dans ce domaine et dans la société. Ceci ne devrait pas être fait au détriment des valeurs primordiales qui ont toujours fait partie intégrale de l'éducation. Ce sens des valeurs doit être conditionné, il va sans dire, à une société beaucoup plus pluraliste, laquelle résulte d'une démocratie plus efficace. Il s'avère que ceci rend un concensus beaucoup plus difficile. De ce qui précède, surgissent les questions suivantes: «Comment intégrer une société pluraliste dans un système d'éducation universel? » et «Comment les enseignants peuvent-ils refléter les valeurs communautaires si la communauté elle-même n'est pas d'accord sur ce que sont véritablement ces valeurs? »

Le pluralisme peut être une réalité sociale contemporaine, mais il ne représente pas nécessairement un «but universellement accepté». Tout le monde n'est pas d'accord que l'école tente de refléter les points de vue de tous et chacun, même si ceci pouvait se faire... Dans cette optique, la tâche des administrateurs scolaires devient de plus en plus compliquée!

Il en résulte alors que si le pluralisme est la réalité sociale de notre société contemporaine, notre but commun devrait être la tolérance et la compréhension mutuelle. Les écoles, en somme, n'ont pas d'autre alternative que de refléter la diversité de cette société. Donc de reconnaître les valeurs compétitrices diffère cer-

Voir ENSEIGNANT page 2

LE PARALLELISME COMPLEMENTAIRE

Tout récemment le Président de l'Association Canadienne-française de l'Alberta, M. Roger Lalonde, a soumis un texte portant sur la représentativité de l'A.C.F.A. et sur le développement de la communauté francophone en Alberta. Ses idées sont certes innovatrices et stimulantes. Nous publions cette semaine le texte au complet de cette présentation que M. Lalonde a faite au Conseil Exécutif récemment dans le but d'entamer la discussion. Nous invitons les lecteurs du Franco à nous faire part de leurs commentaires que nous serons heureux de publier, selon les normes habituelles.

UNE SOLUTION A LA CRISE D'IDENTITE ? D'ATTITUDE... DE REPRESENTATIVITE DE MANQUE D'INFORMATION... DE LEADERSHIP ...DE L'A.C.F.A.? DE NOTRE COMMUNAUTE FRANCOPHONE ALBERTAINE?

"Le peuple que nous sommes doit pouvoir vivre et s'épanouir en français ou il est voué à la disparation."
[Les Héritiers du Lord Durham, vol 1, p. 11]

Imaginez-vous une communauté où tous les participants sont actifs dans l'une ou plusieurs de ses structures et activités; où dès leur naissance ou leur arrivée dans la communauté, ils sont inscrits sur une liste quelconque (liste d'électeurs, liste d'écoliers, etc); où régulièrement, chaque personne participe à des manifestations culturelles, récréatives, sportives, civiques ou autre, tout naturellement, dans sa langue; où on peut s'épanouir par

une participation et une initiation actives, en fonction d'objectifs et de changemens qu'on opère et qui sont ensuite acceptés par la masse, rejoignant ainsi les pouvoirs et les centres de décisions!

Utopique? Ou est-ce tout simplement une définition de la communauté majoritaire albertaine? La communauté majoritaire anglophone? Relisez-la, cette définition! Elle nous décrirait parfaitement, nous la communauté francophone albertaine, si on pouvait **'vivre et s'épanouir' ainsi, en français!**

La solution? C'est tout simplement de faire de même! De monter une deuxième communauté parallèle, qui vient complémenter la première, qui est aussi réelle, aussi manifeste et aussi partageante des leviers du pouvoir que la première!

C'est en inspirant nos organismes, nos activités, notre planification communautaire, **notre vie**, d'un parallélisme complémentaire!

Chaque communauté urbaine (et même rurale) possède un 'centre communautaire' ou un 'centre de loisirs' -- presque tous fonctionnant uniquement en anglais, donc pour la communauté anglophone! Alors comment faire le parallèle? en montant un deuxième 'centre communautaire' ou un 'centre de loisirs' qui fonctionnerait en français? Peut-être! Là où ce serait possible démographiquement et économiquement parlant. Mais ce serait 'concurrentiel' et non pas 'complémentaire'. Alors?

De monter une structure (un comité francophone) au sein même du centre communauraire, qui viendrait 'complémenter' les objectifs du centre, coordonner la participation des francophones dans ce centre... et très souvent, en y apportant les responsabilités, l'autorité et le pouvoir du centre!

Voilà donc un exemple du **Parallélisme Complémentaire** qui préconise une participation **d'égal à égal** de la communauté francophone dans une structure déjà en place et déjà en possession du pouvoir!

Et ce même concept peut s'appliquer non seulement dans le domaine récréatif et des loisirs, mais **partout ailleurs**. Dans certains secteurs, le parallélisme peut devenir une deuxième structure côté à côté de celle des anglophones, sans pour autant y nuire ou y faire concurrence...exemple, l'école et la commission scolaire francophones.

Mais plus souvent, il s'agit d'une participation, d'une initiative, aux activités et aux structures communautaires et civiques qui sont déjà en place - mais qui s'adressent trop souvent à la population majoritaire anglophone uniquement - qui complémente ces dernières, de sorte à permettre à tout francophone de vivre en français dans la communauté réelle de son milieu tout en s'identifiant à la communauté francophone.

Le contrôle et le pouvoir sont ainsi acquis par un agir réel qui complémente et s'intègre aux structures déjà en place et déjà en possession du pouvoir.

Notre culture francophone devient ainsi une culture de création ou de nécessité. Elle nous permet de vivre, de s'épanouir, plutôt que de ne consommer en minoritaires mordus du luxe d'une langue et d'une culture à part des autres.

UNE BONNE SUITE AU RAPPORT BERUBE

Le Rapport Bérubé nous a tracé un bilan parfait de nos lacunes, de nos problèmes (de l'A.C.F.A., de toute notre francophonie albertaine!

-- manque d'identification à la communauté francophone.

-- manque d'information, de dialogue

-- manque de représentativité

-- structures et attitudes autocratiques

Bref, le sort des élites minoritaires qui persistent à monter les ghettos à l'écart de la réalité, des réalités communautaires auxquelles la masse (francophone) se doit de s'identifier.

Les recommandations du Rapport préconisent des solutions abordables et concrètes. Mais sont-elles suffisemment profondes pour toucher le noeud de nos problèmes? Trop souvent, les solutions que nous voulons apporter à notre francophonie souffrante se résument à de petites modifications aux structures et aux règlements généraux, à une meilleure formation de nos bénévoles et de nos employés d'associations minoritaires, à la recherche de ce 'leadership' illusoire qui finit toujours victime d'une 'attitude autocratique'. Et c'est toujours à recommencer! tout comme les régimes dit 'populaires', on ne cesse de se munir d'un nouveau 'plan quinquennal' issu d'une nouvelle 'évaluation en profondeur'!

Pourtant, là où la francophonie bouge, au Québec et en Acadie, ce n'est pas à coups de bandeaux qu'ils réussissent à construire un nouveau monde. C'est plutôt par du parallélisme!

Au Québec, c'est en étant 'Maîtres chez nous', en faisant comme les autres (provinces et pays) qui sont eux aussi 'Maîtres chez eux', que le peuple québécois réussit à vivre en français chez lui, en montant des structures formelles et informelles (certains diraient artificielles) qui finissent toutes par être réelles (l'affichage en français, etc). C'est un genre de parallélisme complémentaire (à celui des provinces anglophones qui elles très souvent y sont allé encore plus loin - abolition totale du français dans les écoles publiques).

Voir PARALLELISME page 3

SOMMAIRE

ENSEIGNANT

suite de la page 1

tainement de la négation de ces valeurs. Ceci constitue la première partie de la tâche de l'enseignant et la deuxième séquence qui est la tolérance et la compréhension, vient tout naturellement. En somme, l'école est la catalyste qui fera surgir la tolérance, nous pouvons reconnaître les aspirations des différents groupes au sein de cette société. Ceci peut s'accomplir en instituant différentes sortes d'écoles, lesquelles répondront aux besoins de tous de façon plus efficace.

Monsieur Blakeney termine son allocution en suggérant le développement du principe de l'eécole communautaire, laquelle permet une meilleure communication entre l'école et la communauté sous bien des aspects et donne la chance aux individus d'exprimer leurs opinions au sein de l'école, et de partager leurs talents. Il suggère aussi d'instituer un conseil scolaire communautaire, élu par la communauté, et d'embaucher des enseignants et des aides qui reflètent véritablement la texture de la communauté.

Il conclut en souhaitant qu'un dialogue animé se développe entre les communautés et les écoles à cet effet, et qu'éventuellement il en ressorte une compréhension mutuelle, car il est convaincu que le concept de l'école communautaire fournira un modèle très utile pour l'avenir.

Les autres présentations, également intéressantes, traitaient des progrès accomplis dans le domaine des pratiques éducatives, dans le domaine de la recherche et sur la scène internationale, suivie d'une allocution du président de l'ACE, qui s'intitulait: «Progrès et perspectives d'avenir: quelques pensées sur l'éducation au Canada.»



EXTRA-TERRESTRES? PAS ENCORE...

Les astronomes sont généralement persuadés qu'il existe des formes de vie extra-terrestres. La multitude d'étoiles qui nous entoure, avec les nombreuses planètes qui doivent circuler autour de ces étoiles, font que les probabilités d'apparition de la vie sont très grandes dans l'Univers.

Cette conclusion, cependant, est basée sur des probabilités. Par exemple, on suppose qu'une bonne partie des étoiles de la Galaxie possèdent des planètes, même si celles-ci n'ont pas encore été observées. Or certains résultats publiés cette année par une équipe d'astronomes de l'observatoire de Sproul, en Pennsylvanie, sont négatifs à ce point de vue.

L'observatoire de Sproul n'est pas l'un des plus grands du monde; il possède une lunette de 24 pouces de diamètre et de 36 pouces de longueur focale. Cette grande longueur focale lui permet cependant de mesurer des angles extrêmement petits, de l'ordre de 5 millièmes de seconde d'arc. Un tel angle correspond à l'épaisseur d'une feuille de papier vue à 4 kilomètres! Depuis 40 ans, cet observatoire se consacre à la mesure des distances des étoiles proches ainsi qu'aux déplacements très légers qui pourraient affecter ces étoiles. Une étoile qui oscille lentement autour de sa position moyenne nous indique par là qu'elle est entourée de planètes qui perturbent son mouvement. C'est le seul moyen que nous ayons, à l'heure actuelle, pour détecter des planètes près des autres étoiles, et l'observatoire de Sproul est le seul qui se consacre à une telle recherche.

Parmi les étoiles qui ont été étudiées figurent trois étoiles naines situées entre 10 et 20 années-lumière: Wolf - 294 dans les Gémeaux, Groombridge-1618 dans la Grande Ourse et Ross - 128 dans la Vierge. Elles ne sont pas visibles à l'oeil nu et sont moins massives que le Soleil. Leur faible masse constitue un avantage: s'il existe une grosse planète, semblable à Jupiter, autour d'une de ces étoiles, l'équipe de Sproul est certaine que les perturbations causées par cette planète sur son étoile sont détectables sur les plaques photographiques prises, depuis 40 ans, à cet observatoire.

Or il n'en est rien, d'après John Hershey, Elliot Borgman et Michael Worth, qui travaillent sur ce projet. "Elles sont étonnamment stables." disent-ils.

Cela ne veut pas dire qu'il n'y a pas de planètes autour de ces étoiles. Jupiter est une planète géante, 318 fois plus massive que la Terre. Il est toujours possible que des planètes plus petites —comme la Terre, justement— circulent autour de l'une d'entre elles et qu'on ne les ait pas encore détectées. Mais c'est quand même un "mauvais point" pour les extra-terrestres.

N.B.: S'il y a des lecteurs qui aimeraient voir aborder certains sujets particuliers dans cette chronique, qu'ils n'hésitent pas à écrire à: Agence S.O.P., 1150 est, rue Villeray, Montréal H2R 1J6.



PARALLELISME suite de la page 1

Et en Acadie? La nouvelle loi du Nouveau-Brunswick qui reconnait l'existence de deux communautés parallèles, et qui prévoit l'établissement de nouvelles structures aux niveaux gouvernemental, municipas, communautaire, et bien d'autres, par et pour les francophones, n'est-ce pas une sorte de parallélisme?

Et les bandes indiennes autochtones, nos communautés juives, ne sont-elles pas fortes, ou en voie de le devenir, parce qu'elles se nourissent de structures parallèles complémentaires qui permettent à leurs membres de s'identifier, de s'épanouir (culturellement, économiquement, en revendications...)?

SI ON S'Y METTAIT?

Des centaines et des centaines de comités de francophones, dans toutes nos villes et nos campagnes, qui s'identifient et qui s'intègrent aux structures des communautés éducatives, culturelles, civiques, sportives, des communications, des services sociaux et de santé, politiques.... toujours dans le but de complémenter, voire même de compléter, l'activité ou la structure impliquée, en y apportant une participation francophone, l'appui des francophones de la région.

Et à la longue? La communauté majoritaire, anglophone, petit à petit, finirait par comprendre que rien ne se fait, rien n'est communautaire, municipal ou même national, sans la présence, la participation des francophones **en tant que francophones** plutôt que comme 'un des groupes multicultureux'!

ET L'ACFA? COMMENT L'IMBIBER DU PARALLELISME?

Elle est parallèle à quoi, elle l'A.C.F.A.? Eh, bien, à la législature provinciale! Et nos régionales? Aux conseils municipaux régionaux et urbains! Sans nécessairement les qualifier ainsi de nom, notre conseil général, nos conseils régionaux ne pourraient-ils pas devenir parallèles aux structures gouvernementales auxquelles tous s'identifient?

La représentivité, nous l'aurions! Et la communication, et l'identification, l'appartenance... et quoi encore! La démocratie, quoi!

L'A.C.F.A. parrainerait et coordonnerait toute action visant à rendre manifeste la présence francophone dans tout domaine!

Elle aurait ses électeurs! (Une liste, dressée de façon continue, de tous les francophones adultes de la province, répartie ensuite en régionales, en localités.) Et ce serait ces électeurs qui auraient le droit d'élir leurs représentants au conseil régional francophone, au conseil de ville francophone de Fort McMurray, d'Edmonton. Chaque ville aurait son équivalent d'un maire, d'un conseil de ville francophones, qui, sans jouir d'un pouvoir statuaire, pourraient complémenter aux services, à la présence de 'l'autre maire, l'autre conseil de ville!'

Ces listes d'électeurs serviraient évidemment à mille autres fins. Ceux des électeurs qui accepteraient un certain 'impôt' deviendraient des 'électeurs contribuables', admissibles aux postes élus des régionales, des conseils de ville, de l'assemblée nationale provinciale!

Voilà, le parallélisme complémentaire, l'idée motrice d'un développement communautaire véritable en francophonie albertaine.

Un parallélisme non pas substitutif, confrontatif, qui épuise nos forces, brûle nos chefs et dégoute notre population, mais bien complémentaire qui permet à tout francophone -- mordu, quasi-assimilé ou autre -- de se sentir bien dans sa peau, en tout et partout, chez lui, en Alberta!

Et notre planification, notre développement communautaire? On n'a plus à le définir - il devient tout simplement un **agir constant** dans la réalité de la vie quotidienne, en ajoutant, selon les besoins, la créativité et la volonté majoritaire d'une dite communauté, autant de manifestations francophones parallèles que l'on juge profitables.

A Fort McMurray

Quelques 138 personnes (salle comble) ont participé à la soirée de l'épluchette de blé d'Inde, le samedi 12 septembre dernier. L'excellent choix de musique avait été préparé sur disques et cassettes par M. Bernard Boult.

Il y eut, comme s'en est l'habitude à l'épluchette, le couronnement du roi et de la reine. M. Normand Rioux a été couronné ROI et Mme N. Morin, REINE.

C'est Mme Céline Jetté qui a gagné le prix de présence. Le succès de la soirée est attribuable aux nombreux volontaires qui se sont prêtés généreusement à la tâche.



Les gens se sont bien amusés lors de la soirée de l'épluchette à Fort McMurray.

La virée St-Jean

Francophonie Jeunesse et la Faculté St-Jean annoncent une série de "BOITES A CHANSONS"

Intitulée:

La Virée St-Jean

Un peuple se définit non seulement par sa langue, mais aussi par sa culture, la source de laquelle proviennent ses traditions et ses gestes de la vie quotidienne. C'est dans cet esprit de jumelage du passé avec le présent que le service d'animation de la Faculté St-Jean et Francophonie Jeunesse de l'Alberta vous présentent une série de **BOITES A CHANSONS** dans la "vieille chapelle" de l'ancien Collège Saint-Jean, mettant en vedettes des jeunes artistes francophones de l'Alberta.

Cette série de veillées, nous l'avons intitulée: "LA VIREE ST.JEAN". Le verbe "virer" est vieux comme chez-nous, voulant dire: tourner, ex: "virer de bord" ou changer, ex: "virer de couleur". Le nom "virée" est nouveau ici en Alberta, et nous vous laissons le choix d'y donner une définition à votre goût. Cependant, nous vous proposons la définition suivante: "soirée où les gens se rencontrent pour jouer et écouter de la bonne musique, le tout dans une cordiale ambiance et sans prétention."

"LA VIREE ST.JEAN 1" aura lieu dans la vieille chapelle, le vendredi 23 octobre, à partir de 20H30. Le prix d'entrée est $1.50 (pour les membres de F.J.A.) et $2.50 (pour les non-membres). Vous aurez l'occasion d'entendre une variété de musiciens, joueurs de "blues", "jazz" de"folklore" etc.etc.

L'après spectacle libère l'estrade à tous ceux et celles qui voudront partager leurs talents musicaux, autrement dit:"jammer". Ou, si vous êtes intéressés à participer à une des prochaines "Virées" vous êtes priés de contacter F.J.A. au numéro 465-7151 ou 466-2406.

Cette invitation, lancée aux artistes comme aux spectateurs, ne fait pas de discrination d'âge. Toutefois, il est à noter que des boissons alcoolisées seront offertes, alors nous nous devons de nous réserver le droit de demander une preuve d'âge avant de vous servir.

Au plaisir de vous rencontrer à 'LA VIREE ST.JEAN 1" le 23 octobre, à la vieille chapelle de la Faculté.

SCHOCHET

" Georges travaille pour Xerox "

ÉDITORIAL

Une régionale de l'ACFA à Calgary: oui ou non

Depuis déjà plusieurs années une situation quelque peu difficile persiste à Calgary entre la Société franco-canadienne de Calgary et l'Association canadienne-française de l'Alberta. Le reportage du Franco dans l'édition de la semaine dernière en faisait état.

La situation est la suivante. Un règlement dans les Statuts de l'ACFA veut qu'un organisme déjà existant et représentatif de la francophonie où il oeuvre et qui partage les buts et objectifs de l'ACFA peut être considéré comme étant une régionale de l'ACFA. Ce règlement a été évoqué pour inclure la région de Calgary au sein de l'Association qui se veut représentative de toute la francophonie albertaine soit: l'Association canadienne-française de l'Alberta.

C'est la Société franco-canadienne de Calgary qui est devenue de cette façon considérée comme étant la régionale de Calgary de l'ACFA. Jusqu'ici tout va bien, tout est normal. D'un côté l'ACFA provinciale obtient un porte-parole représentatif de Calgary et de l'autre la Société franco-canadienne de Calgary garde son identité propre à elle.

Le problème se situe au niveau du droit de parole et de vote à l'assemblée annuelle de la S.F.C.C. qui est en même temps l'ACFA régionale de Calgary. Seuls les actionnaires de la S.F.C.C. ont droit de parole et de vote à cette assemblée annuelle. Samedi le 3 octobre dernier les actionnaires de la S.F.C.C. ont quand même accordé le droit de parole aux personnes présentes qui n'étaient pas actionnaires. Mais le droit de vote n'a pas été accordé.

Or, le membre en règle de l'ACFA n'a pas le droit de vote à l'assemblée annuelle de l'organisme qui est sensé être son représentant et son porte-parole, à l'ACFA provinciale. Pour avoir droit de vote, qu'il serait normal de prendre pour acquis avec la carte de membre de l'ACFA, on le force en quelque sorte à devenir actionnaire de la S.F.C.C. Tandis que l'actionnaire en versant sa cotisation annuelle à la Société devient automatiquement membre de l'ACFA.

Quelle solution peut-on apporter à ce dilemme? La première solution suggérée est de faire deux assemblées annuelles dans la même journée; celle de l'ACFA et celle de la S.F.C.C. avec les mêmes participants, dont certains auraient droit de vote à une assemblée mais pas à l'autre. Cette façon de procéder donnerait droit de vote aux membres de l'ACFA durant leur assemblée annuelle. Cette solution à première vue paraît heureuse. Mais qu'arrive-t-il au moment des élections puisqu'à chaque année il faut élire les dirigeants de l'organisme? Pourra-t-on élire un membre de l'ACFA qui n'est pas actionnaire de la S.F.C.C.? Voilà à nouveau l'impasse. On ne peut pas élire au Conseil d'administration de la Société un membre de l'ACFA qui n'est pas actionnaire. On ne peut pas non plus élire deux Conseils. Il faudrait pour ça deux organismes.

Deux organismes! Tiens pourquoi pas? Si on faisait deux assemblées annuelles et l'élection de deux Conseils d'administration, ne pourrait-t-on pas ensuite partager les juridictions et les responsabilités ainsi que les locaux et les employés? Mais là on irait vite vers la confusion totale et fort probablement vers la chicane continuelle. Sans oublier que les pauvres employés seraient en état de conflit d'intérêt d'une façon permanente.

Alors, c'est quoi la solution à cette impasse? Comment peut-on donner aux membres de l'ACFA le droit de vote à l'assemblée annuelle de la Société franco-canadienne de Calgary? La S.F.C.C. ne peut pas changer ses Statuts et Règlements en ce sens sans changer complètement la nature même de son organisme.

Il reste quoi? Peut-être ne reste-t-il aucune solution qui vise à garder intact le mariage ACFA-SFCC. Peut-être vaudrait-il mieux se pencher sur cette possibilité qu'on a jusqu'ici écartée un peu comme on écarte la séparation ou le divorce.

Au fait, qu'arriverait-il si on créait en bonne et due forme une ACFA régionale pour Calgary? Essayons d'imaginer cela un peu. D'abord la S.F.C.C. aurait à retenir certaines responsabilités qui sont déjà siennes. La Villa Franco lui appartient et son secrétariat y est situé. Donc, la Société doit continuer à s'occuper de la Villa Franco. Le parc Beauchemin est également une propriété de la S.F.C.C. et reste donc sous sa tutelle. En plus, la Société pourrait continuer à oeuvrer dans plusieurs domaines de l'activité humaine dont la culture, les loisirs, les sports etc. comme elle le fait présentement.

Tandis qu'une régionale de l'ACFA à Calgary aurait d'autres responsabilités, notamment: Le Carrefour, magasin de livres et de disques qui accuse un déficit à la Société présentement. Le dossier éducation serait entrepris par l'ACFA régionale, tout comme le dossier politique. Un partage des responsabilités pourrait se faire à l'amicale pour le plus grand bien de la francophonie de Calgary.

Physiquement, il faudrait que l'ACFA et le Carrefour se situent ailleurs qu'à la Villa Franco, faute de place et de flexibilité dans ces locaux. Par contre, l'ACFA provinciale accepterait peut-être de continuer à subventionner généreusement la S.F.C.C. pendant une période de quelques années, pour permettre à la Société de renflouer son budget à l'aide de d'autres subventions des gouvernements ou d'ailleurs.

Il reste plusieurs détails pratiques à régler, mais tout au moins parlons-en ouvertement, franchement et trouvons une solution à ce dilemme qui persiste à ronger la bonne volonté des gens de partout en Alberta. La meilleure solution sera celle qui aura comme objectif le bien-être linguistique et culturel de la francophonie calgarienne et albertaine.

PAUL DENIS

LETTRES OUVERTES



Journal hebdomadaire publié le mercredi, au service des 120,000 Franco-albertains depuis l'année 1928.



Directeur-rédacteur
Paul Denis

Composition
Lynda McCollough

Administration
Johanne B. Cornellier

Directeur des ventes
Michel Bacula

Toute correspondance doit être adressée au FRANCO-ALBERTAIN, 10014 - 109e Rue, Edmonton, Alberta, T5J 1M4. Téléphone: (403) 423-5672.

L'abonnement annuel coûte:

1 an : $15.00
2 ans: $25.00

LE FRANCO est imprimé sur les presses de Westweb Press, P.O. Box 5088, Station E, Edmonton, Alberta, T5P 4C1

Enregistré comme courrier de deuxième classe no. 1881.

Claude Ryan un «vire-le-vent»

Monsieur le Rédacteur,

J'espère que les électeurs de la province de Québec se rendent compte qu'ils ont fait une grave erreur en choisissant ce Claude Ryan pour chef du parti libéral. En choisissant ce «Vire-le-vent», ce tourne capot comme chef, ils ont introduit le loup dans la bergerie. Il a été conservateur la plus grande partie de sa vie, il a viré son capot pour se joindre à l'Union Nationale. Quand il a vu que l'Union Nationale était presque défunte, il s'est déclaré libéral, pensant avoir plus de chance. Les gens se sont laissé «beurrer» et ils doivent le regretter. C'est une chance qu'il n'ait pas gagné son élection. Je pense que les gens commençait à voir clair, ils aimaient autant voter pour Lévesque que de se faire trahir par un des leurs.

Merci à M. W. Bennett pour son discours à la télévision. Il disait: «Nous voulons tous le rapatriement et la Charte des droits; quelle pitié que nous ne pouvons pas en mettre chacun de son côté et arriver à une entente». Il ne pouvait pas dire plus juste. Nous sommes la risée du monde entier. Le Canada est le seul pays du monde entier qui n'a pas sa constitution dans son pays.

Il y a aussi les non-francophones qui ne veulent pas de français nulle part. On leur a fait croire que M. Trudeau voulait faire venir tous les français de l'Alberta et qu'ils ne pourrait plus parler l'anglais. Quelle lubie. Les anglais ont fait cela aux français dans le Manitoba, mais il n'y a pas de danger que cela arrive avec l'Alberta.

Souhaitons que M. Bennett, réussisse à gagner les autres premiers Ministres à sa cause. Bonne chance aussi à M. Trudeau, il en a bien besoin,

Bien à vous,

Mme Juliette Amiot, Edmonton

Une journée de moralité

M. le Rédacteur,

Lundi dernier avec le prononcé du jugement de la cour suprême du Canada, nous avons vécu une vraie journée de moralité. En effet, il faut le reconnaître, le jugement de la cour sur la Constitution a été très sage et fort juste. C'est l'opinion générale et aussi la mienne. Au début de la Confédération, on savait mieux manoeuvrer pour éliminer les obstacles qui entravaient la réalisation du grand rêve canadien:« D'une mer à l'autre» (a mari usque ad mare). Et nos pères l'ont chanté ce rêve, ils y ont cru! C'était «pour le trône et l'autel». En voyant revenir les ministres fédéraux avec une fin de non recevoir à la suite d'une entrevue avec les responsables de la banque du Canada, il faut voir de plus près pour se rendre compte qui est le vrai maître du fief canadien.

Avec le jugement fort honnête de la justice, chacun a senti monter en lui un fort sentiment de moralité. Les fédéralistes se sont sentis moralement responsables de la marche rapide du projet de rapatriement. Et les provincialistes ont été moralement convaincus de la légitimité pour eux de défendre leur autonomie. Ce qui fait qu'il faudra maintenant se battre pour éviter la chicane. Il convient donc de se demander si ce ne serait pas là un vrai tour de beau diable. Car c'est à l'occasion de ces disputes, dans la confusion et la poussière soulevée, par les débats qu'on voudra distraire l'attention du peuple des problèmes urgents déclenchés sur le plan économique par la hausse vertigineuse du coût de l'argent. C'est un à un que les petites et moyennes entreprises et les petits propriétaires passent devant le juge pour se voir dépouillés de leurs biens. Et ils sont naïfs ceux qui croient qu'il bénéficieront de la clémence de la cour. Ces petits propriétaires qu'on revoie à la rue tondus comme des moutons, n'ont pas le goût d'aller le crier sur les toits. Ils auront plutôt à se débattre contre un certain complexe d'infériorité et même de culpabilité et auront grand besoin de soigner leur dépression nerveuse. Il y aura aussi les scènes de ménage comme Job avec sa femme. Tout cela n'est pas la volonté de Dieu, qui est amour, mais plutôt l'oeuvre du démon qui toujours cherche à détruire parce qu'il haït, c'est sa nature! Pourtant, à mon sens, il y aurait grand besoin qu'on fasse une certaine refonte de notre Constitution. Il est curieux qu'aucun des clans qui se disputent n'ait voulu mentionner cette clause de la Constitution qui donne plus de pouvoir à la banque du Canada qu'au Premier Ministre.

Mais un peuple a le gouvernement qu'il mérite: c'est surtout vrai en démocratie. Et seul le respects des droits de Dieu et la rectitude morale peuvent donner à un peuple la clairvoyance qui fait reconnaître la vérité et la force de caractère requise pour la défendre malgré l'opinion générale qui dit: «Qui peut lutter contre la bête? » Celui qui est de la vérité écoute des paroles de vérité et c'est la vérité qui rend libre!

Sincèrement,

Hormidas Chauvin, Girouxville

P. S. Je voudrais souligner l'heureuse nouvelle qui nous annonce le retour de la chronique du Père Johnson, o.m.i. Le Père est un membre distingué de la francophonie albertaine. Il s'honore de la volonté d'être indien avec les Indiens, mais je suis sûr qu'il pourra quand même apporter beaucoup à ses compatriottes. A la première occasion où nous passeront par là, je me propose de lui rendre visite. Nous fumerons le calumet de paix... un plan pour être malade.

DEUX PIONNIERS DE DONNELLY FETENT LEUR ANNIVERSAIRE



De g. à d. M. Adrien Côté, Emilienne Côté et Zoël Côté.

C'est le 20 septembre 1981. On fête l'anniversaire d'Adrien et de Zoël Côté. Les deux frères natifs du Québec arrivent en bas âge en Alberta en 1909 avec leur père, David Côté. La famille s'installe d'abord à Vegreville, puis à Bonnyville et enfin à Edmonton où les enfants terminent leurs études. Adrien et Zoël sont tous deux du nombre des conscrits pour la guerre 1914-18. Avant de partir, ils prennent chacun un «homestead» à Donnelly. Au retour de la guerre, ils retournent à Donnelly. Adrien y demeure pendant quelques années et Zoël y passe toute sa vie où il demeure encore aujourd'hui.

Adrien eut 7 enfants du premier mariage: Cécile, Paul-Henri, Marielle, Adrienne, Hermance, Gaétane et Léonce. Son épouse décédait en 1930. Du second mariage il eut 6 garçons: André, Marcel, Emile, Laurent, Normand et Raymond.

Zoël eut 7 enfants également: Gertrude, Juliette, Emilienne, Gabrielle, Lucien, Jeannine et Pierrette.

C'est aujourd'hui qu'Adrien célèbre ses 87 ans et Zoël ses 84 ans. Ils sont entourés d'une quarantaine de membres de la parenté dont Emilienne Côté de la Congrégation Ste-Croix, soeur cadette des deux frères. Adrien, Zoël et Emilienne sont les survivants de la famille David Côté, qui comptait 10 enfants.

La rencontre s'est tenue au Centre St-André où demeure Adrien. On a bien jasé autour d'un buffet et d'un vin excellent. C'était une grande fête des familles Côté de l'Alberta.

A nos deux pionniers ainsi qu'à leur soeur, nous souhaitons longue vie comblée de bonheur.

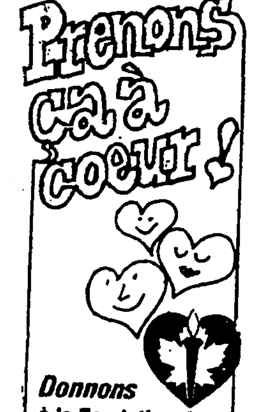
A LETHBRIDGE UNE JOURNEE SPECIALE

Le Carrefour de Lethbridge a initié, le 19 septembre dernier, une journée spéciale qu'on a surnommée «Porte ouverte» au Carrefour de 9h00 à 17h00.

Durant cette journée spéciale plus de trente personnes ont été reçues par les hôtes et les hôtesses qui ont offert café et petits gâteaux. Ces gens prirent ainsi l'occasion d'examiner la variété de livres et de disques disponibles au magasin le Carrefour. En outre, un attrayant étalage de photos, démontrant les activités des élèves de la pré-maternelle, était exposé pour faire voir le merveilleux travail accompli dans les trois années de l'existence de cette pré-maternelle.

Les membres de l'ACFA régionale de Lethbridge ont profité de l'occasion pour renouveller leurs cotisations annuelles et aussi pour acheter leurs billets pour le spectacle de Pauline Julien prévu pour bientôt. L'ACFA a ajouté ce jour-là neuf nouveaux membres à son actif.

Un grand dictionnaire «Robert et Collins» français-anglais a été offert comme prix d'entrée à l'heureuse gagnante Mlle Karina Younk, une étudiante en pédagogie à l'Université de Lethbridge.







Par Claude Cornellier

Spor'dinaire

EST-CE QUE LA MEILLEURE EQUIPE L'EMPORTERA?

Quelle est, actuellement, la meilleure équipe de baseball ? Les A's d'Oakland ? Les Dodgers de Los Angeles ? Les Yankees de New-York ? Les Expos de Montréal ?

Ces équipes peuvent encore aspirer au prestigieux titre de «Champions Mondiaux», mais il reste que plusieurs équipes des Ligues majeures furent défavorisées par le système des deux moitié de saison. Ainsi les Reds de Cincinnati ont réussi l'exploit d'avoir la meilleure fiche de tout le baseball (66-42), sans pour autant participer aux quarts de finales. Pour mieux illustrer la force des Reds, mentionnons seulement que les Dodgers auraient terminé à quatre parties de la tête, les Astros à 6 et les Royals de Kansas City (49-53) auraient terminé à 13 parties de la tête, s'ils avaient été dans la même division, évidemment.

Le même phénomène se produit d'ailleurs dans chacune des 4 divisions. Les Card de St-Louis ont fini avec la meilleure fiche de la division Est (devant Montréal et Philadelphie), tandis que dans la ligue Américaine, les Orioles de Baltimore ont obtenu la deuxième meilleure fiche, derrière Milwaukee et dans l'Ouest, les Rangers du Texas et les White Sox de Chicago ont connu plus de succès que Kansas City.

Evidemment, cette «injustice» sera longtemps discutée. Plusieurs diront qu'il fallait établir une ligne de conduite qui jouerait en faveur de certaines équipes au détriment d'autres. Cette ligne était tracée de façon à donner plus d'intérêt à une saison marquée par un arrêt de travail de deux mois. Les propriétaires, instigateurs de ce format, ont réussi puisque les foules ne furent à peu près pas touchées. Ainsi, à Montréal, les Expos ont attirés près de 1.5 million de spectateurs, permettant à Messieurs Bronfman et Cie de parler de profit.

Mon opinion est que c'est bien dommage pour les équipes défavorisées par le système, mais il s'agissait sans doute de la meilleure attitude à adopter pour le bien du baseball en général. Je pense que les résultats auraient été tout autres si on avait adopté l'ancienne formule qui couronnait un champion par division. Les équipes qui étaient alors en tête auraient peut-être changé leur plan d'action pour la seconde moitié de la saison.

Un point où je ne suis pas d'accord, cependant, c'est au fait que l'équipe championne de première moitié devienne l'équipe hôte pour les quarts de finale. Les équipes comme Milwaukee et Montréal ont eu à faire face à la pression de la course au championnat et auraient dû, conséquemment, être davantage reconnues. Quelle pression existait en juin ? Qui savait à ce moment-là que les équipes de premières places seraient automatiquement qualifiées pour les séries éliminatoires ? On parle souvent de l'avantage de la patinoire au hockey et je pense que la théorie s'applique aussi au baseball. Qu'on ne pense qu'aux deux premières parties de la série Phillies-Expos: ceux-ci sont habitués aux conditions climatiques de Montréal et il est certain qu'ils ont profité de la situation (j'ouvre ici une parenthèse pour critiquer nos voisins américains qui ont tendance à associer Montréal au Pôle Nord: il ne fait pas plus beau, ni plus chaud à Boston, New-York ou Chicago à ce temps-ci de l'année!). Aussi, il est reconnu que la stratégie est très différente pour une équipe qui reçoit ou qui visite, selon le cas.

En conclusion, cette saison se sera avérée un succès pour les propriétaires. Les joueurs auront perdu quelques semaines de salaire et possiblement quelques bonis personnels. Mais les grands perdants de toute cette histoire auront sûrement été les amateurs de baseball. Privés du spectacle pendant une longue période, impuissants, malgré leur importance, à faire changer ou accepter certaines conditions, ils auront quand même à faire face à une hausse des prix l'an prochain. Et c'est sans oublier qu'ils auront probablement à porter des mitaines lors des Séries Mondiales!

Peu importe l'issue de toute cette histoire, la saison 1981 ne sera pas de sitôt oubliée. En attendant, assoyons-nous confortablement pour apprécier les derniers moments de bon baseball. Messieurs, Au Jeu!...et que la meilleure équipe l'emporte!

"La parole et la loi" tournée canadienne

Le Théâtre d'la Corvée Vanier en Ontario reprend, en rappel national, le spectacle qui le rendit célèbre "La Parole et la Loi".

Le Théâtre d'la Corvée trimbalera à travers le Canada, la théâtralisation des événements entourant la bataille du règlement 17, la loi abolissant l'enseignement du français en Ontario de 1912 à 1927, et la victoire des Franco-Ontariens.

"Avec peu de costumes et d'accessoires, jouant sur des praticables, la Corvée fait revivre les moments les plus significatiments les plus significatifs de la lutte des Franco-Ontariens"... "Le tout rendu de façon fort vivante, n'oublie pas non plus que l'humour demeure une arme des plus efficaces." (Murray Maltais, Le Droit (Ottawa). L'équipe de comédiens qui viendra dynamiser cette reprise est composée de Carole Auger, Daniel Chartrand, Sylvie Houle, Elisabeth Makuch, Yves Malette et André Perrier. La régie est assurée par Paul André Legault d'après une mise en scène originale de Brigitte Haentjens. La scénographie est signée Daniel Lalande et la musique, Robert Collin et Normand Thériault.

Oeuvre maîtresse du répertoire des spectacles franco-ontariens traitant d'histoire, La Parole et la oi a apporté un langage neuf parmi les prises de parole des Franco-Ontariens.

Dès la création de ce spectacle collectif en mars 1979 à Ottawa, l'ovation que lui réserva le public et la critique concrétisa le rêve de toute troupe de théâtre; réaliser quelque chose de grand avec peu de moyens.

Soucieux de l'intérêt que ce spectacle peut susciter aux autres groupes francophones du pays, la Fédération culturelle des Canadiens-français a tenu à commanditer cette tournée qui mènera le Théâtre d'la Corvée, de l'Ile de Vancouver au Cap Breton.

En Alberta, La Parole et la Loi sera présentée:

Le 20 octobre: à St-Isidore (Tél.: 323-4487) Gérard Mackell;

Le 23 octobre: à St-Paul (Tél.: 645-4410) Louise Joly
Le 25 octobre: à Fort McMurray (Tél.: 791-7700) Suzanne Thibaudeau.
A Calgary cette pièce a été présentée le 9 octobre dernier.

L'orchestre symphonique de Montréal en tournée Nord-Américaine

Une tournée nord-américaine amènera l'Orchestre symphonique de Montréal (OSM) dans neuf villes du Canada et des Etats-Unis, du 2 au 15 novembre. Elle recevra l'aide financière de la Banque de Montréal. C'est ce qu'ont annoncé en conférence de presse, MM. Zarin Mehta, directeur général de l'OSM et William D. Mulholland, président du conseil et chef de la direction de la banque, en présence de M. Charles Dutoit, qui sera au pupitre pour les dix concerts. Une des raisons qui incitent l'OSM à partir en tournée est, selon M. Mehta, que "sous la direction de Charles Dutoit, l'OSM a enregistré, depuis un an, six disques pour Decca-London, et que le contrat actuel prévoit six autres enregistrements d'ici deux ans. Les premiers disques disponibles sur le marché ont été reçus de façon enthousiaste par la critique tant locale qu'internationale".

La tournée commencera à Québec, au Grand Théâtre, le 2 novembre. L'OSM sera Toronto (Massey Hall) les 3 et 4; à Winnipeg le 6; à Edmonton le 8, et à Vancouver le 10. Aux Etats-Unis, le premier concert aura lieu à San Francisco le 12 novembre. L'orchestre sera à Los Angeles le 13, à Phoenix le 14 et à Chicago le 15. Le contralto canadien Maureen Forrester chantera Les Nuits d'été de Berlioz lors des représentations américaines. La tournée de novembre coûterait environ $600,000. Outre les $150,000 de la Banque de Montréal, l'orchestre bénéficie pour la tournée de l'assistance de l'Office des tournées du Conseil des ARts du Canada ($175,000) et, pour la partie américaine, du secrétariat d'Etat du Canada aux Affaires extérieures ($130,000), le solde devant être comblé par la vente des billets.

Une revue pour jeunes consommateurs

L'association de consommateurs américains "Consumers Union", qui publie le magazine **Consumer Reports**, lançait en août/septembre 1980 le premier numéro de la revue bimensuelle **Penny Power** destinée aux enfants de 8 à 12 ans. En plus des expériences d'autres jeunes consommateurs, des conseils, des mises en garde et des jeux proposés, tout cela abondamment illustré, les enfants y trouvent des tests de produits qu'ils sont susceptibles d'acheter: jouets, bonbons, hamburgers...

Cette initiative se veut une contre-attaque à la publicité massive diffusée à la télévision (regardée aussi massivement par les enfants) et à la distribution, par les producteurs, de matériel publicitaire dans les écoles.

REGLEMENTATION PLUS SEVERE CONTRE LE DOPAGE

par Marc Delbès

(S.O.P.) — Les athlètes présents au 11e Congrès olympique, réunis à Baden-Baden, ont demandé la suspension à vie des athlètes trouvés coupable de dopage.

"Nous considérons que le dopage est la pire atteinte contre l'idéal olympique, a déclaré *Sebastian Coe*, courreur olympique d'origine britannique. Nous demandons la suspension à vie des athlètes coupables. Nous demandons également la suspension à vie des entraîneurs et des médecins qui administrent ce poison."

Dans le même ordre d'idée, l'amélioration des contrôles antidopages a été suggérée. "Le dépistage du dopage ne devrait pas se limiter aux Jeux olympiques et aux championnats du monde, mais être étendu à l'échelle mondiale et durant toute l'année avec la coopération des fédérations internationales et des comités nationaux olympiques", a ajouté le Norvégien Ivar Formin.

Si l'unanimité a été faite pour la recommandation précédente, l'histoire a été différente sur la réforme des règlements sur l'éligibilité des athlètes. Les révisionnistes réclamaient que la charte olympique soit modifiée afin que chaque fédération puisse établir ses propres règlements en tenant compte des besoins de ses adhérents. Les partisans du statu-quo ont évoqué que "les règles interdisant aux professionnels de participer aux Jeux olympiques doivent être maintenues."

Les compétitions "ouvertes" ou professionnelles n'ont pas leur place aux Jeux olympiques selon les conclusions finales. Les principes de la règle 26 doivent être conservés, et les textes d'application mis en conformité avec les exigences de chaque sport olympique, mais l'observation de cette règle ne doit pas créer d'inégalités entre les concurrents.

Finalement, pour l'avenir du mouvement olympique, on a conseillé d'accorder une place plus équitable aux femmes dans l'administration du sport par les organisations concernées.

Des efforts doivent également être faits pour que le "fair play" et l'esprit sportif soient ranimés.

BERANGERE MERCIER: UNE HEROINE

Bérangère Mercier une des 35 femmes franco-albertaines honorées dans le grand livre photobiographique aux Archives Provinciales, décédait le 7 août 1981, à l'âge de 83 ans.

Née à Laurierville au Québec, Bérangère arrive en Alberta en 1910 avec ses parents. Elle finit ses études et devient secrétaire bilingue au Ministère des Postes à Edmonton de 1935 à 1954. Elle est membre-fondateur du Edmonton Civic Opera Society en 1934 et en est secrétaire pendant 25 ans jusqu'en 1959. Elle reçoit son degré du Conservatoire de Musique de Toronto (A.T.C.M.) en chant en 1935.

Bérangère est présidente du Club Les Bonnes Amies à Edmonton pendant 3 termes. On la retrouve comme juge au festival français de Legal-Morinville et d'Edmonton 1951-52 et 53 et hôtesse au département de français à l'Ecole des Beaux Arts à Banff pendant deux saisons. Elle fait partie d'un trio de chant au programme français à la radio universitaire CKUA en 1931-32 et 33. Elle participe à un programme pour vétérans à l'hôpital de l'Université en 1927 et 28. Elle est soliste à un Concert Sacré à St-Joachim en 1925. Elle prend part aux programmes français à l'hôtel Pallisser à Calgary, au «Women's Musical Club», à la radio française à Edmonton et au programme français au CBC avec l'orchestre Darimont. Elle est invitée à chanter lors du 20e anniversaire de la province de l'Alberta en 1925, et aussi lors de l'ouverture du poste CJCA en 1928.



Bérangère Mercier

Elle est membre-fondateur du Edmonton Art Club en 1921 et, à tour de rôle, est présidente, vice-présidente, trésorière et directrice ou représentante de presse à partir de 1933 jusqu'en 1964. Puis, elle est nommée membre honoraire à vie.

Au Marian Centre ainsi qu'au Catholic Information Centre on retrouve deux murales peintent de sa main, mesurant 8 pieds par 12, le thème étant le Christ parmi les pauvres. Durant les années 30, on lui demande d'exposer des peintures à l'huile. Par deux fois, sa peinture du Père Lacombe est portée disparue. On a pu admirer sa dernière peinture du Père Lacombe aux expositions d'art organisées à Edmonton entre 1969 et 1979. Cette même peinture, on la retrouve au Chateau Mission Court à St-Albert où Bérangère vivait jusqu'à sa mort.

En 1975, lors de l'Année Internationale de la Femme et du 60e anniversaire de la Fédération des femmes canadiennes-françaises, Bérangère Mercier est une des 35 femmes franco-albertaines à être honorée publiquement à l'auditorium du Musée Provincial pour sa grande contribution à la communauté. On retrouve sa photo et sa biographie dans le grand livre photobiographique des femmes franco-albertaines aux Archives Provinciales.

Quatre de ses soeurs la survivent. Hazel Voyer et Gabrielle Mercier d'Edmonton, Marguerite Lépine de la ville de Québec et Thérèse Jones de Clearwater en Floride; trois frères, Lauréa, Paul et Antoine d'Edmonton.

Le service funéraire eut lieu à St-Joachim le 11 août 1981.

Pour sa grande contribution dans le domaine des arts, pour tout son dévouement, et l'apport culturel aux programmes français en Alberta pendant toute sa vie, nous la remercions. Nous lui en sommes très reconnaissants.

G. Baillargeon, F.F.C.F.

Les attentes des Franco-albertain en matière d' éducation française en Alberta

Recherche effectuée par Mme Thérèse Perron, sociologue.

Grâce à une entente sous l'égide du Programme d'aide technique du gouvernement du Québec à la Fédération des francophones hors Québec, madame Perron a été affectées au Bureau de l'éducation de l'ACFA pour une période de deux ans. Son mandat a pris fin le 31 août dernier. Elle a consacré ses efforts à ladite recherche de 1980 jusqu'à la fin de son assignation. On se rappelle que l'année précédente, elle nous présentait le livre «Services français en Education», lequel constitue une véritable petite mine de renseignements et peut être fort utile à tous ceux qui en possèdent un exemplaire.

Cette recherche a été faite afin de préciser les attentes des membres de l'Association canadienne française de l'Alberta en matière d'éducation française afin de permettre à cette dernière de mieux y répondre.



Mme Thérèse Perron, recherchiste.

Ce document peut servir d'outil de travail pour tous ceux qui sont concernés, voire même préoccupés par l'éducation française en Alberta et aider à percevoir les possibilités dans le domaine de l'éducation, tout en facilitant des choix mieux avisés et en assistant à la formulation de revendications susceptibles d'être davantage à la satisfaction de la majorité. Il tente également de cerner les chances de succès dans de telles démarches.

Cette recherche sera publiée au commencement d'octobre. Le Franco la publiera par tranches au cours des prochaines semaines à venir et des exemplaires seront envoyés à toutes les régionales et aux diverses agences et personnes qui sont impliquées en éducation française au Canada et particulièrement en Alberta.

Le Conseil exécutif de chaque régionale, sur réception du document, pourra faire l'étude des données recueillies grâce au sondage qui fut effectué au moyen d'un questionnaire et à la lumière de ces dernières, pourra présenter au directeur du Bureau de l'éducation, les réflexions initiales de ceux qui ont participé à cette étude. Après quoi, une planification plus systématique pourra être faite en égard au travail qui doit être entrepris dans chaque région en matière d'éducation française.

Il sied ici d'exprimer à madame Perron la reconnaissance de l'Association canadienne française de l'Alberta pour nous avoir produit un travail fait très consciencieusement et avec beaucoup d'expertise. TOUS NOS MEILLEURS VOEUX DANS SES NOUVELLES ENTREPRISES.

Par Rachel Wilson.

Samedi | Dimanche | Lundi | Mardi

Samedi 17 OCTOBRE

08h30 PASSE PARTOUT
09h00 GASPER
09h30 CANDY
10h00 HEROS DU SAMEDI
11h00 LES ENFANTS DU 47A
11h30 BOF ET CIE
Numeros de danse, d'acrobatie, de magie, de jonglerie, etc., exécutés par des clowns. Avec Pierre Beaudry, Denis Mercier, Michèle Deslauriers, Pierre Lenoir, Sylvie Léonard et Jean-Raymond Chales. Musique: Claude et Serge Roy. Textes: Michèle Poirier, Pierre Beaudry et Louise Gamache. Réal.: Raymond Pesant et Hélène Robert.
12h00 LES GRANDES BATAILLES DU PASSE
13h00 D'HIER A DEMAIN
14h00 CINE-FAMILLE
15h30 DEFI
16h00 BAGATELLE
17h00 LE MONDE DE DISNEY
18h00 LA SOIREE DU HOCKEY
Vancouver à Montréal
20h30 LA COURSE AUTOUR DU MONDE
21h30 TELEJOURNAL
21h55 NOIR SUR BLANC
22h30 TELEJOURNAL NATIONAL ET INTERNATIONAL
22h50 LE REGIONAL
23h00 CINEMA:«Le complot»

Dimanche 18 OCTOBRE

08h30 PASSE PARTOUT
09h00 LE PETIT CASTOR
09h30 KLIMBO
09h45 EN TERRE SAINTE
10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR
11h00 A COMMUNIQUER
11h30 FOOTBALL CANADIEN
14h00 HEBDO-DIMANCHE
14h30 A COMMUNIQUER
15h00 L'AVENTURE DE L'ART MODERNE
16h00 MAGAZINE DE LA SEMAINE VERTE
Dossier. Chronique horticole. Commentaires sur l'actualité agricole. Court sujet: le congrès de l'Ordre des ingénieurs forestiers. Anim.: Yvon Leblanc. Réal.: Jean-Paul Plouffe, Denis Faulkner, Madeleine Lafrance et Armand Fortin
17h00 SECOND REGARD
18h00 TELEJOURNAL
18h05 A COMMUNIQUER
18h15 SALUTE SANTE
18h30 GENIES EN HERBE
19h00 CHEZ DENISE
19h30 LES BEAUX DIMANCHES:
Salut Jacques
20h30 LES BEAUX DIMANCHES:
Monsieur Amilcar
21h30 LES BEAUX DIMANCHES:
A communiquer
22h30 TELEJOURNAL
22h50 LE REGIONAL
23h00 CINE-CLUB:«Viridiana»

Lundi 19 OCTOBRE

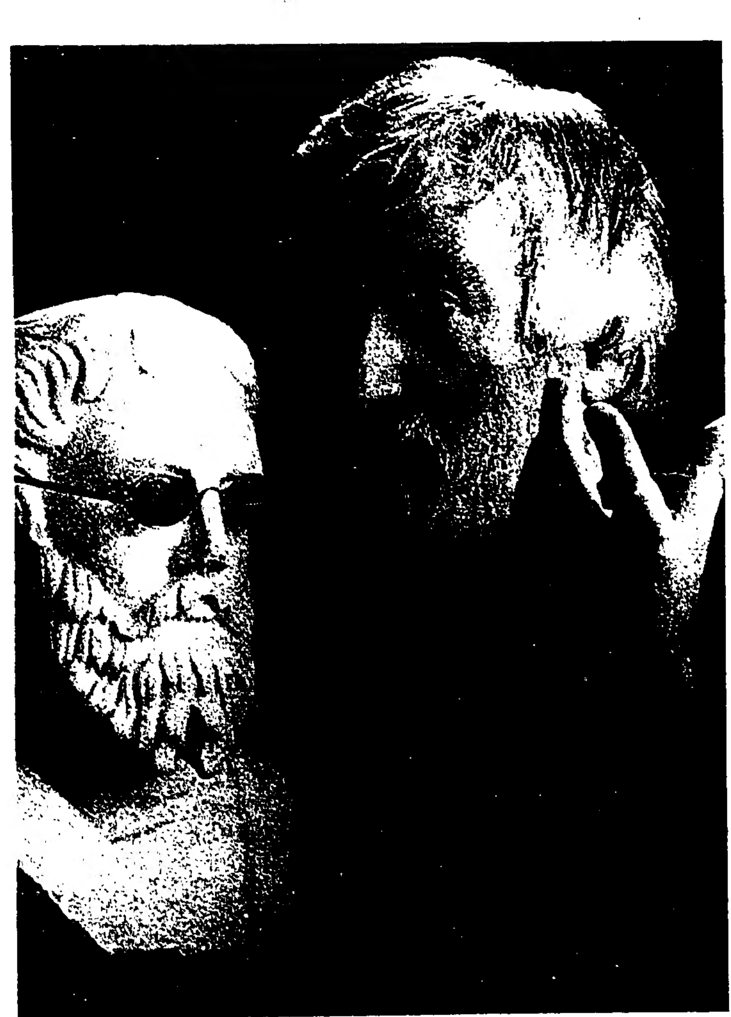
09h30 EN MOUVEMENT
09h45 LES ORALIENS
10h00 ANIMAGERIE
10h15 TAPE TAMBOUR
10h30 PASSE PARTOUT
11h00 MAGAZINE EXPRESS
11h30 CAPITAINE CAVERNE
11h55 LES PIERRAFEU
12h25 TELEJOURNAL
12h30 ALLO BOUBOU
13h30 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 SPLENDEURS ET MISERES DES COURTISANES
15h30 LES ATELIERS
16h00 BOBINO
16h30 EDGAR ALLAN DETECTIVE
17h00 GALACTICA
18h00 CE SOIR
18h30 MON PAYS, MES AMOURS
19h00 LA FINE CUISINE D'HENRI BERNARD
19h30 TERRE HUMAINE
20h00 TELE-SELECTION:«Interlude»
22h00 VIVRE ICI MAINTENANT
22h30 NOUVELLES NATIONALES ET INTERNATIONALES
22h50 LE REGIONAL
23h10 FEMME D'AUJOURD'HUI
24h05 LA COURONNE DU DIABLE

Mardi 20 OCTOBR

09h30 EN MOUVEMENT
09h45 LES ORALIENS
10h00 ANIMAGERIE
10h15 TAPE TAMBOUR
10h30 PASSE PARTOUT
11h00 MAGAZINE EXPRESS
11h30 HEIDI
11h55 LA PORTEUSE DE PAIN
12h25 TELEJOURNAL
12h30 ALLO BOUBOU
13h30 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 CINEMA:«Trois enfants da
16h00 BOBINO
16h30 AU JEU
17h00 LES PIERRAFEU
17h30 TELEJEANS
18h00 CE SOIR
18h30 LES JOUEURS
19h00 LAUTREC '82
19h30 DU TAC AU TAC
18h30 PILE OU FACE
20h30 QUINCY
21h30 LE POINT
22h30 NOUVELLES NATIONALE ET INTERNATIONALES
22h50 LE REGIONAL
23h10 RENCONTRES
23h40 CINEMA:«Une certaine re



FILMS DE LA S



Samedi 17 octobre
23h00 CINEMA

LE COMPLOT, drame policier réalisé par René Gainville avec Jean Rochefort, Michel Bouquet, Raymond Pellegrin et Marina Clady. L'O.A.S. veut donner un grand coup en libérant le Général Challe, emprisonné à Tulle. Le commandant Clavet est chargé de l'opération. De son côté, la police a des indices qui lui font penser que quelque chose se prépare. Le commissaire divisionnaire Lelong est chargé d'y découvrir le plan et ses hauteurs. (FR/IT. '73)

Dimanche 18 octobre
23h00 CINE-CLUB

VIRIDIANA, drame réalisé par Luis Bunuel avec Francisco Rabel, Silvia Pinal, Fernando Rey... Viridiana, novice dans un couvent, est autorisée à rendre visite à Don Jaime, son oncle et bienfaiteur. La ressemblance de la jeune fille avec sa femme morte fait naître chez l'oncle une passion violente. Il la drogue dans l'intention d'abuser d'elle, mais il se ressaisit. Le lendemain, il fait croire à Viridiana qu'elle lui a appartenu. Bien que, peut après, il avoue lui avoir menti, elle le quitte. Au moment de prendre l'autobus, elle apprend que son oncle vient de se pendre. S'estimant coupable de cette mort, elle décide de rester dans le monde et transforme le domaine de Don Jaime en asile pour mendiants. Un jour qu'elle doit s'absenter, les miséreux organisent chez elle une véritable orgie. Viridiana les chasse tous et devient la compagne d'un fils naturel de son oncle. (Espagnol '61)

Lundi 19 octobre
20h00 TELE-SELECTION

INTERLUDE, étude psychologique réalisée par Kevin Billington avec Oskar Werner, Barbara Perris, Virginia Maskel, Donald Sutherland. Un chef d'orchestre, marié et père de deux enfants a une liaison avec une jeune journaliste venue l'interviewer. La jeune fille rencontre l'épouse délaissée et renonce à sa liaison.

Mardi 20 octobre
14h30 CINEMA

TROIS ENFANTS DANS LE DESORDRE, comédie réalisée par Léo Joannon avec Bourvil, Jean Lefebvre, Rosy Varte, Jacques Legras... Victime d'une machination montée par des concurrents jaloux, Eugène Laporte est en prison. Pour sauver les trois-quarts de sa fortune, il reconnait légitimes trois enfants. Libéré, il doit subir l'assaut de ses trois enfants et des trois mères. Les deux plus vieux des enfants s'éprennent d'un amour véritable mais ils sont frère et soeur. Encore là, pour les sauver, Eugène avoue le stratagème du début et retourne en prison. Il est grâcié par le Président puisque sa femme vient de mettre au monde des quintuplés. (FR. '66)

23h40 CINEMA

UNE CERTAINE RENCONTRE, étude de moeurs réalisée par Robert Mulligan avec Natalie Wood, Steve McQueen, Edie Adams, Nick Alexander... Angela s'est donnée à Johnny, un musi-

Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
20 OCTOBRE	**21 OCTOBRE**	**22 OCTOBRE**	**23 OCTOBRE**

Mardi 20 octobre

0 EN MOUVEMENT
5 LES ORALIENS
0 ANIMAGERIE
5 TAPE TAMBOUR
0 PASSE PARTOUT
0 MAGAZINE EXPRESS
0 HEIDI
5 LA PORTEUSE DE PAIN
5 TELEJOURNAL
0 ALLO BOUBOU
0 FEMME D'AUJOURD'HUI
0 CINEMA:«Trois enfants dans le désordre»
0 BOBINO
0 AU JEU
0 LES PIERRAFEU
0 TELEJEANS
0 CE SOIR
0 LES JOUEURS
0 LAUTREC '82
0 DU TAC AU TAC
0 PILE OU FACE
0 QUINCY
30 LE POINT
0 NOUVELLES NATIONALES ET INTERNATIONALES
0 LE REGIONAL
0 RENCONTRES
0 CINEMA:«Une certaine rencontre»

Mercredi 21 octobre

09h30 EN MOUVEMENT
09h45 L'EGLISE EN PAPIER
10h00 ANIMAGERIE
10h15 TAPE TAMBOUR
10h30 PASSE PARTOUT
11h00 MAGAZINE EXPRESS
11h30 UN ANIMAL, DES ANIMAUX
11h55 SUR LA ROUTE DE L'AMITIE
12h25 TELEJOURNAL
12h30 ALLO BOUBOU
13h30 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 LE TEMPS DE VIVRE
16h00 BOBINO
16h30 D'IBERVILLE
17h00 TELE 5: «L'Ile au 30 cerceuils»
18h00 CE SOIR
18h30 SIMPLE AU MULTIPLE
19h00 A COMMUNIQUER
20h00 A COMMUNIQUER
20h30 A COMMUNIQUER
21h30 NOIR SUR BLANC
22h30 NOUVELLES NATIONALES ET INTERNATIONALES
22h55 LE REGIONAL
23h10 REFLET D'UN PAYS
24h10 CINEMA:«La voie lactée»

Jeudi 22 octobre

09h30 EN MOUVEMENT
09h45 LES ORALIENS
10h00 ANIMAGERIE
10h15 TAPE TAMBOUR
10h30 PASSE PARTOUT
11h00 MAGAZINE EXPRESS
11h30 LES TRAVAUX D'HERCULE JANSON
11h55 LA VIE SECRETE DES ANIMAUX
12h25 TELEJOURNAL
12h30 ALLO BOUBOU
13h30 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 CINEMA:«Ame qui vive»
16h00 BOBINO
16h30 POP CITROUILLE
17h00 FREDERIC
17h30 DANIEL BERTOLINO: L'exploration et vous
18h00 CE SOIR
18h30 LE SON DES FRANCAIS D'AMERIQUE
19h00 JAMAIS DEUX SANS TOI
19h30 BOOGIE WOOGIE '48
20h00 LES GRANDS FILMS: «Un capricorne»
22h00 JE M'APPELLE LEO
22h30 NOUVELLES NATIONALES ET INTERNATIONALES
22h55 LE REGIONAL
23h10 ANGOISSES:«L'assassin aux deux visages»

Vendredi 23 octobre

09h30 EN MOUVEMENT
09h45 LES ORALIENS
10h00 ANIMAGERIE
10h15 TAPE TAMBOUR
10h30 PASSE PARTOUT
11h00 MAGAZINE EXPRESS
11h30 ANTE LE PETIT LAPON
11h55 UN PAYS, UN GOUT, UNE MANIERE
12h25 TELEJOURNAL
12h30 ALLO BOUBOU
13h30 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 CINEMA:«Le rouge est mis»
16h00 BOBINO
16h30 DON QUICHOTTE
17h00 HISTOIRE D'HIER ET D'AUJOURD'HUI
Le Cercle de famille. Un veuf, père de deux filles, épouse une divorcée, mère d'une adolescente. La vie de la nouvelle famille ne s'établit pas sans quelques heurts.
18h00 CE SOIR
18h30 PAYS ET PEUPLES
19h00 CA PREND UN VOLEUR
20h00 MES CHANSONS
20h30 HORS-SERIES:«Nana»
21h30 REPERES
22h30 NOUVELLES NATIONALES ET INTERNATIONALES
22h55 LE REGIONAL
23h10 CINEMA:«La poursuite des tuniques bleues»

DE LA SEMAINE

rrents ja- Laporte Pour sau- quarts de reconnait s enfants. oit subir trois en- trois mè- plus vieux s'épren- nour véri- sont frère ncore là, er, Eugè- tratagème retourne est grâcié lent puis- e vient de nonde des FR. '66)

MA

TAINE E, étude alisée par igan avec d, Steve Edie A- Alexan- s'est don- , un musicien qu'elle rencontrait pour la première fois. Elle est devenue enceinte et exprime à Johnny son désir d'être avortée... (USA '63)

Mercredi 21 octobre
24h10 CINEMA

LA VOIE LACTEE, critique de moeurs réalisée par Louis Bunuel avec Laurent Terzieff, Paul Frankeur, Jean Piat, Julien Bertheau... Empruntant la route des pèlerins, deux clochards se rendent de Paris à Saint-Jacques de Compostelle. Au long du chemin, ils font des rencontres étranges, insolites. (FR. '69)

Jeudi 22 octobre
14h30 CINEMA

AME QUI VIVE, drame psychologique réalisé par Jean Dasque avec Arlette Thomas, Jacques Dasque, George Aminel... Victimes d'un accident en bordure de la route peu fréquentée deux jeunes mariés attendent du secours. Blessée la jeune femme veille sur son mari inconscient. Tout en tentant vainement durant toute la nuit d'attirer l'attention elle se remémore les faits qui les ont amenés à cet heureux jour. (FR. '60)

20h00 LES GRANDS FILMS

UN CAPRICORNE, drame de science-fiction réalisé par Peter Hyams avec Elliott Gould, James Brolin, Hal Holbrook, Brenda Vaccaro... Les trois membres de la première expédition d'astronautes vers Mars sont retirés de la capsule spatiale à la dernière minute et transportés dans un camp secret. On leur y apprend que l'arrivée sur Mars devra être simulée dans des décors truqués. Une fois réalisée cette immense supercherie, les astronautes découvrent que leur suppression a été décidée. Ils s'enfuient dans le désert, mais deux d'entre eux sont repris. Un journaliste qui soupçonne la vérité arrive à retrouver le troisième. (USA '78)

23h10 ANGOISSES

L'ASSASSIN AUX DEUX VISAGES. Lemmy Spelling, un misogyne meurtrier s'evade de l'institution psychiâtrique où il est détenu. Il a vite fait de reprendre ses activités morbides. Il s'immisce dans l'appartement de son frère jumeau Bob et accepte un rendez-vous destiné à celui-ci.

Vendredi 23 octobre
14h30 CINEMA

LE ROUGE EST MIS, drame policier réalisé par Gilles Grangier avec Jean Gabin, Annie Girardot, Paul Frankeur et Jean Bérard. Des gansters entreprennent un dernier grand coup avant de prendre leur retraite mais ils ne jouent pas de chance. (FR. '57)

23h10 CINEMA

LA POURSUITE DES TUNIQUES BLEUES, western réalisé par Phil Karlson avec Glen Ford, George Hamilton, Todd Armstrong... A la fin de la guerre de Sécession, un groupe de prisonniers sudistes s'évadent et emportent en otage la fiancée d'un major nordiste. Afin de se venger des humiliations subies, leur chef viole la prisonnière et, cachant à ses hommes que la guerre est finie, il les pousse à un carnage inutile. (USA '67)

Ginette Reno





À manger pour tous

Le symbole de la Journée mondiale de l'alimentation attire de plus en plus l'attention des Canadiens sur la tenue le 16 octobre de cet évènement d'envergure internationale.



M. Alex Mack (au centre), de la section d'agrométéorologie d'Agriculture Canada à Ottawa, discute des dernières méthodes d'analyse par ordinateur des données agricoles reçues par satellite avec Francisco Redondo (à droite), un scientifique argentin en stage au Canada et Jack Sheilds (à gauche), de l'Institut de recherches sur les terres d'Agriculture Canada à Ottawa.

LA JOURNEE MONDIALE DE L' ALIMENTATION

La Journée mondiale de l'alimentation instituée par l'Organisation des Nations unies pour l'Agriculture et l'Alimentation (FAO) pour sensibiliser l'opinion publique internationale aux problèmes de la faim dans le monde aura lieu le 16 octobre.

A l'instar des 146 autres pays membres de la FAO, le Canada participe activement à cet événement d'envergure internationale.

Malgré les programmes d'aide au développement mis en oeuvre par les pays industrialisés, la famine et la malnutrition n'ont pas diminué dans le monde. Près de 500 millions de personnes souffrent encore de sous-alimentation grave.

Même s'il ne dispose que de ressources limitées en sols arables, le Canada se classe aux premiers rangs des nations en matière de production de denrées alimentaires. Nous sommes l'un des rares pays exportateurs net d'aliments.

En tant que Canadiens nous avons donc une certaine responsabilité envers les nations moins bien nanties.

La Journée mondiale de l'alimentation vise à rappeler ces faits et à encourager tous les Canadiens à s'impliquer dans cette prise de conscience collective.

De nombreuses activités sont prévues un peu partout au pays, dont un jeûne marathon en Colombie-Britannique et une journée sans gaspillage à Terre-Neuve.

Au Québec, plusieurs collèges recevront des conférenciers et présenteront des films sur la situation alimentaire et les problèmes de la faim dans le monde. La station de recherches d'Agriculture Canada à St-Jean (Qué.) sera ouverte aux visiteurs et les chercheurs seront disponibles pour répondre aux questions du public.

A Ottawa, la population pourra visiter, du 16 au 18 octobre, la Ferme expérimentale centrale où seront présentés des films et une exposition spéciale.

En tant qu'organisme représentant le Canada à la FAO, Agriculture Canada joue un rôle de premier plan dans l'organisation de la Journée mondiale de l'alimentation au pays. Le Ministère a mis sur pied un comité national regroupant des représentants des gouvernements fédéral et provinciaux, de divers secteurs de l'agro-alimentaire et d'organisations non-gouvernementales pour encourager la participation au niveau local et régional à la grandeur du pays.

Un secrétariat a été chargé de l'application des recommandations du comité de coordination et est responsable de la diffusion de l'information sur la situation alimentaire mondiale.

Pour en savoir davantage sur les activités prévues dans le cadre de la Journée mondiale de l'alimentation et sur la façon de participer, s'adresser à:

Joanne Duguay,
Secrétariat,
Journée mondiale de l'alimentation,
Agriculture Canada,
Imm. Sir John Carling, pièce 573,
Ottawa (Ontario)
K1A 0C7
(613) 995-8195

ou à

Laurier Lachance,
Agriculture Canada,
(694) 187-4775

ANNONCES CLASSEES

A VENDRE

A VENDRE, Chevrolet Belair Station Wagon. Bonne condition. Cruise control, cerveau frein, cerveau motor 400 pouces cube. Prix: $2,000. Téléphonez au 463-2796 ou au bureau au 468-5589. Demandez Jean Cayla.

Terrain à vendre. Lot de 50 X 150 pieds, à Legal. Appellez Bob au 437-4626.

A VENDRE, un manteau de chat sauvage, grandeur 10 ans. Usagé d'un an. Payé $2,800. demande $1,200. Aussi un robot-culinaire de marque Iona, presque neuf. Valeur de $119.00, vendrait pour $75.00. A vendre aussi, une Renaud 1968, 4 portes, $300.00 Communiquez au 451-3829, en tout temps.

A VENDRE, un lit de 39 pouces, prix: $75.00. Bureau possèdant 4 tiroirs, prix: $45.00. Si quelqu'un est intéressé, veuillez communiquez avec Jeanne d'Arc au 456-1120.

A VENDRE, congélateur de 18 pieds cubes. $150.00. Communiquez au 437-6029.

A VENDRE, automobile Dodge OMMI, 1978, excellente condition. Prix: $3,695. ou meilleure offre. Communiquez avec le 456-1120.

A LOUER

2 CHAMBRES A LOUER dont une au sous-sol et l'autre au deuxième étage; $125. par mois. Préférences femmes de 60 ans parlant français. S'adressez au 9645 - 155e Rue. Tél.: 484-1309.

RECHERCHE

Recherche un petit canot usagé en métal ou fibre de verre. Téléphonez au 464-2854 ou 423-6656, et demandez Marie-Hélène Dunn.

Je suis à la recherche de quelqu'un qui possède un espace assez vaste pour entreposer un bateau de 12 pieds pour l'hiver. Communiquez avec le 426-5385.

Désire partager un appartement avec une étudiante de 25 ans ou plus. Situé sur la 28e Avenue et la 116e Rue, à Edmonton. Communiquez avec Paulette au 436-3979.

Dame dans la trentaine recherche une compagne qui travaille ayant un appartement, logement ou maison meublé à partager. Si intéressée, contactez Marie au 468-6998 ou 439-0740 après 6 heures.

Suis à la recherche de meubles. Acheterais téléviseur (couleur), mobilier de cuisine et divan-lit. Contactez Robert au 423-5672 ou 426-0318.

Pour vos annonces classées, présentez-vous au 10014 - 109e Rue, Suite 6, Edmonton, ou téléphonez au numéro 423-5672. Il nous fera plaisir de vous servir

SERVICES DOMESTIQUES

Une gardienne demandée commençant en septembre. Deux enfants âgés de 4 ans et 18 mois. Deux jours par semaine. A St-Albert. Téléphonez au 459-8642.

Recherche une gardienne d'enfants qui demeurerait à la maison pour un couple ayant deux enfants; un est âgé de 2 ans et demi et l'autre de 3 mois. Salaire à discuter. Préfère une personne d'un certain âge, francophone. Références exigées. Pour plus d'informations, communiquez avec le 778-5691.

Recherche gardienne (non-fumeur) pour un enfant de 2 ans, qui accepterait de faire quelques légers travaux ménagers. Logement (chambre, cuisinette et salle de bain privée) et pension fournis en plus d'un sulaire. Près de l'Université de l'Alberta. Communiquez avec Henriette au 436-8131.

Aimerais garder enfants de 12 mois à 5 ans. Matin ou soir. Bons soins. Demandez Francine au 434-0436.

Désire garder des enfants à la maison durant la semaine. Pour informations, communiquez avec Marise Grenier au 478-8624.

Garderait enfant à la semaine. Demandez Aline 479-8131.

DIVERS

Offre mes services pour faire des réparations de tous genres. Par exemple: réparations de sous-sol. Pour plus d'informations, communiquez avec M. Jule Lavoie au 451-1376.



Par Paul Denis

ABONNEZ QUELQU'UN AU FRANCO

Ceux qui ont connu LE FRANCO depuis plusieurs années (il y en a qui sont abonnés depuis 1928) ont vécu les hauts et les bas de notre journal et savent mieux que quiconque les difficultés que nous avons traversé dans le passé. La crise la plus récente, causée par un déficit énorme qui semblait vouloir se répéter d'année en année, semble maintenant chose du passé. Le déficit à l'heure actuelle est minime et nous continuons à faire des efforts pour l'annuler complètement.

LE FRANCO depuis la fin août a changé sensiblement. Grâce à un travail d'équipe louable de la part du personnel actuel LE FRANCO est passé de 12 pages à 16 pages et pourrait monter à 20 pages bientôt si tout va bien. En plus le contenu, au dire de nos lecteurs eux-mêmes, est beaucoup améliorer depuis septembre. Les nouvelles, l'éditorial et les chroniques parlent de ce qui intéresse la francophonie albertaine. Même, qu'on commence à y voir des nouvelles des régions.

De fait, ce dernier est un de nos objectifs des plus importants. Nous croyons pouvoir augmenter le nombre de reportages en provenance des régionales. Si vous connaissez quelqu'un qui serait capable de faire des reportages d'événements importants dans votre coin de pays, invitez-le(la) à communiquer avec nous. On pourra sans doute négocier une entente convenable.

Puis, nous vous invitons aussi à encourager les compagnies et les associations qui annoncent dans les pages du FRANCO. C'est en bonne partie grâce à ces commanditaires qu'il nous est possible de publier un journal. Pour ceux qui s'intéressent aux statistiques, il faut vendre 50% des pages du FRANCO à des commanditaires pour arriver à boucler le budget annuel. Alors si vous trouvez qu'il y a beaucoup d'annonces dans LE FRANCO, dites-vous que c'est une bonne chose. Et s.v.p. achetez chez nos commanditaires en leur disant que vous les avez vus dans LE FRANCO.

Pendant que je suis à vous demandez des faveurs, pourquoi n'achèteriez-vous pas un abonnement pour un ami ou une parenté? Au terme de l'abonnement nous enverrons l'avis à votre ami ou cousin avec l'espoir qu'il renouvellera l'abonnement. Avec votre collaboration précieuse, nous pourrions augmenter sensiblement notre tirage. Je parie que vous connaissez quelqu'un qui n'est pas abonné. Nous publions cette semaine (voir page 2), et probablement pour encore les quelques prochaines semaines, un coupon d'abonnement au FRANCO. Il suffit de le remplir et de nous le faire parvenir avec votre chèque ou mandat poste. Nous en serions très reconnaissants.

Je prend l'occasion aussi pour vous invitez à nous écrire. Pas nécessairement pour nous lancer des fleurs ou nous «garocher» des bêtises, ça c'est permis bien sûr, mais aussi pour donner votre point de vue sur n'importe quel sujet qui vous intéresse, ou encore pour vous opposer au point de vue d'un autre que vous aurez lu dans LE FRANCO. On se fera un plaisir de vous publier.

Nous sommes convaincus au FRANCO, que notre journal est chose essentielle à la vie de la francophonie albertaine. C'est une de nos institutions qu'il faut absolument sauvegarder. Mais il doit être un journal de qualité à tout de point de vue. Il lui faut une vingtaine de pages avec un contenu qui réponde aux besoins en information de la francophonie albertaine avec assez d'espace vendu aux commanditaires pour arriver à boucler le budget. C'est tout un défi qu'il nous faut relever. Pour réussir nous comptons beaucoup sur vous, nos lecteurs, que nous apprécions énormément.

CONTE FROID

Il était allé voir un analyste parce que, très pertubé, il voulait connaître les raisons pour lesquelles, depuis 5 ans, déjà, il donnait la moitié de son salaire à un psychanaliste.

Jacques Sternberg.

LA COURTOISIE

Il avait un tel souci de ne jamais causer aucun dérangement qu'il prit soin de refermer la fenêtre derrière lui après s'être jeté dans le vide du haut du septime étage.

Jacques Sternberg.

LES ENNEMIS

Pardonnez toujours à vos ennemis,
rien ne leur déplaît davantage

Anonyme

Le réglage du thermostat

Plusieurs pensent à tort qu'en réglant le thermostat du système de chauffage à quelques degrés au-dessus de la température désirée, les pièces de la maison se réchaufferont plus vite. En fait, le thermostat peut seulement mettre en marche ou arrêter le fonctionnement du brûleur, de la pompe ou du bloc de chauffage électrique en fonction de la température de la pièce.

Un thermostat réglé plus haut ne peut en aucun cas fournir plus d'huile au brûleur ou à la pompe, ou pousser tout système à produire de la chaleur plus rapidement. Le seul effet immédiat est une perte de chaleur, car une fois parvenu à la température désirée, le brûleur ou le système électrique continuera de fonctionner et surchauffera la maison. Tout excès de température dans la maison augmente la perte de chaleur par les portes, les fenêtres, les planchers ou les plafonds et constitue un gaspillage d'énergie.

Le même principe s'applique au thermostat du climatiseur. Le réglage de la température ne devrait jamais se faire à un niveau plus bas que celui de la température que vous voulez maintenir dans la pièce où est situé le thermostat.

[S.O.P.] — Il y a, à l'heure actuelle, quelque 850 condamnés dans les "couloirs de la mort" américains. Et la bonne vieille chaise électrique, cet instrument hautement significatif de notre civilisation technologique, la chaise sera sans doute bientôt reléguée au magasin des antiquités —bonne seulement à donner des frissons à certains.

En effet, voici le dernier cri de la mode pour les exécutions: une aiguille hypodermique, qui injectera une "drogue", laquelle "endormira" le "patient", et le transfèrera sans douleur vers "l'éternel patience". Fantastique, n'est-ce pas?

Bien sûr, des avocats se sont opposés à cela, arguant surtout que le produit n'était pas absolument "fiable"... De son côté, l'Association Médicale Américaine déclara, dès l'an dernier, qu'un médecin ne devrait pas participer à une exécution: le serment d'Hippocrate interdit de donner un "médicament mortel".

Par ailleurs, le docteur Hart, "Health Supervisor" de l'Oklahoma, a refusé de placer l'aiguille dans le bras du premier condamné à subir ce "traitement". Finalement, l'état décida que tout cela serait fait par des "non-docteurs"... C'est ce qui s'appelle avoir de la suite dans les idées...

On parle de cette méthode, disent ses partisans, parce qu'on recherche une méthode plus humaine pour administrer la peine capitale! Il est quand même assez curieux d'associer l'expression "méthode plus humaine" à celle de donner la mort. A moins que le propre de l'homme soit de donner la mort, le principal étant de trouver la méthode la plus raffinée. [Voir la bombe à neutrons...].

On remarque, bien sûr, que la question principale n'a pas été posée: "Pourquoi conserver la peine de mort?"

Mais on sait que la société d'ordre, façon Reagan, ne se pose pas ce genre de question: Où irait-on si on commençait à penser, et à avoir des doutes? Ce ne serait pas productif, ce ne serait pas américain...

Du nouveau dans la fertilisation

Le nombre de grossesses obtenues par éprouvettes semble assez mince pour désappointer les chercheurs et les mères en perspective.

Des médecins ont découvert un autre procédé n'impliquant pas de fertilisation à l'extérieur de l'utérus pour les femmes de concevoir de façon naturelle.

Selon l'Institut national pour la santé et le développement humain, les expériences bébé-éprouvettes ne sont pas encourageantes. Ces conclusions sont rapportées dans le dernier numéro du Journal de l'association médicale américaine. En Grande-Bretagne, en Australie et aux États-Unis, ces expériences consistent à fertiliser avec le sperme du père, prélevé et conservé en laboratoire, l'ovule de la mère dont les trompes de Fallope sont bloquées.

Mais le nombre de grossesses résultant de ce procédé semble très restreint. Alors qu'on a fait grand état de quelques naissances ainsi provoquées, les échecs ont été nombreux. L'Institut parle de centaines.

Cependant, Gary D. Hogden, qui dirige le département de recherches à l'Institut a mis au point une nouvelle technique. Selon Hogden, la raison pour laquelle la fertilisation à l'extérieur de l'utérus n'obtient pas toujours les résultats escomptés, c'est que l'embryon ne vit que 24 heures. Après ce temps, la croissance normale ralentit, empêchant un développement normal.

La nouvelle technique n'a pas été mise encore à l'essai sur des humains, mais elle est pratiquée en ce moment sur des singes. Elle pourrait éviter bien des déceptions. D'après les données, l'oeuf est prélevé de sa base, descendu dans les trompes plus loin que le point de bloquage et "oublié là". La fertilisation peut se produire alors au cours d'expériences sexuelles normales. Pour le docteur Hogden, la nouvelle méthode est plus prometteuse que la précédente et devrait donner dans l'avenir de meilleurs résultats.

JOYEUX ANNIVERSAIRE

LE 15 OCTOBRE

M. Bertrand AMIOT
Lac La Biche
M. Hector AMYOTTE
Edmonton
M. Léo BEDARD
Fort McMurray
Sr Edith BERGERON, a.s.v.
Edmonton
M. Royal BRAZEAU
Calgary
M. Henri BRISSON
Legal
M. Willy CONARD
Stirling
Mme Gisèle DALLAIRE
Girouxville
M. Léonce DESBIENS
Clearwater, B.C.
M. Michel FORTIN
Edmonton
Mme Carol GREER
Lethbridge
Mme Louise JOLY
St-Paul
Mme Marcella LORRAIN
Girouxville
Mme Elise MAHE
St-Paul
Mme Cécile MICHAUD
St-Vincent
M. Léo MOULUN
Falher
Mme Jeanne OUELLETTE
Falher
M. Ubal R. OUELLETTE
Bonnyville
Mme Marie-Rose RIOPEL
Picardville
M. Jean-Pierre ROCHON
Calgary
Mme Isabelle ROUSSEL
Edmonton
Mme Rose STRASBOURG
Bonnyville
Mme Françoise TREMBLAY
Falher
M. Gilbert TYTGAT
Calgary
Mme Colette ULLIAC
Fort McMurray

LE 16 OCTOBRE

Mme Cécile BOURBEAU
Bonnyville
M. Gérard CHAMPAGNE
St-Paul
M. Pierre CHARBONNEAU
Calgary
M. Vézina DAUTEUIL
Girouxville
M. Paul DE CHAMPLAIN
Calgary
Mme Irène DEMERS
Edmonton
Mme Anna DUBORD
Edmonton
Mme Bernadette HOCKER
Fort McMurray
Mme Aurore LANDRY
Bonnyville
Mme Juliette LANGEVIN
St-Paul
Mme Léonora LEE
Calgary
Dr Maurice MANDIN
St-Paul
M. Gratien PEDNEAULT
Falher
M. Adrien PERRAS
Morinville
M. Roland E. PLAMONDON
Plamondon
Mme Elizabeth ROYER
Beaumont
Mme Ruthanne TOBIN
Fort McMurray

LE 17 OCTOBRE

M. Gérald BOUDREAULT
Calgary
Mme Marie-Rose BRULOTTE
McLennan
Mme Lisette DESBIENS
Clearwater, B.C.
Mme Yvette DUMONT
Edmonton
Mme Léonne UDROCHER
Edmonton
M. l'abbé Alain GENDRE
High Prairie
M. Alan HANNA
Calgary
Mme Anita LAVALLEE
Edmonton
M. Jean-Louise LEBEL
Calgary
Mme Cécile LEFEBVRE
Donnelly
Mlle Joanne MARTINEAU
Edmonton
Mme Helen MICHAUD
Mallaig
M. Wilfred MORRIS
Calgary
M. Hubert NOBERT
Joussard
Mme Reina REY
Falher
Mme Suzanne SABOURIN
Edmonton
M. Daniel TREMBLAY
Calgary

LE 18 OCTOBRE

Mme Rosoria BEAUNOYER
Bonnyville
M. George BOURASSA
Plamondon
Mme Edith BRISSON
Bonnyville
Mme Simone CHAUVET
Legal
Mme Denise COALLIER
Fort McMurray
Père Benoit FRIGON
Falher
M. Laurent GAREAU
Edmonton
M. Albertin HANDFIELD
Edmonton
M. Roland HENLEY
Girouxville
Mme Hermina HOULE
St-Albert
M. Michel LAROUCHE
Calgary
M. Laurent LEBLANC
Beaumont
Mme Julie MEILLEUR
Calgary
M. George T. PELLETIER
Edmonton
Mme Sophie PLAMONDON
Plamondon
M. Norman POULIN
Fort McMurray
M. Raymond ROY
Girouxville
M. Mark Alan WEBB
Red Deer

LE 19 OCTOBRE

M. René BLAIS
Edmonton
M. Paul BOUCHARD
Calgary
Mme Eva DANCAUSE
Guy
M. Roland DESLAURIERS
Girouxville
Mlle Georgette HEBERT
St-Vincent
M. Louis HOULE
Morinville
M. Luc JACOB
Red Deer
Mme Dianna HEAN
Fort McMurray
M. Philippe NOEL
Delta, B.C.
M. Roland F. ROCQUE
St-Paul
Mme Catherine THERRIAULT
Edmonton
M. Léo L. TRUCOTTE
Edmonton

LE 20 OCTOBRE

Mme Lillian BOURGEOIS
Falher
M. Charles M. DECHENE
Edmonton
Mme Yvette DE GIOBBI
Edmonton
Mme Françoise DESPINS
Guy
M. Mar DORE
Edmonton
Mme Clara FAUCHER
Edmonton
Mme Ginette HOULE
Calgary
Mme Lucie A. JEAN
Edmonton
M. Raymond ROBERT
Edmonton
Mme Annette SPENCE
Calgary
M. Laurent ULLIAC
Edmonton

LE 21 OCTOBRE

Dr Jean-Louis ARES
Edmonton
Mme Gabrielle BAILLARGEON
Edmonton
M. Gilles BEAULIEU
Calgary
M. Jean-Yves BEAUMONT
St-Paul
Mme Madeleine BERUBE
New Sarepta
Mme Laurence BROCHU
Swan Hills
Mme Juliette BOUCHARD
Donnelly
Mme Anne BOURBOING
Fort McMurray
Mme Anne BREAULT
Medicine Hat
M. Jean-Marc CHARRON
Fort McMurray
M. Lucien A. COTE
Donnelly
Mme Bernadette DOUCET
Mallaig
M. A. Léon FONTAINE
St-Paul
M. Léo GOUDREAU
Beaumont
Mme Angéline GOUIN
Lafond
Mme Juliette GOUR
Peace River
Sr Germaine LAMBERT, c.s.c.
Donnelly
Mme Solange MIOCHE
Calgary
M. Roger MONFETTE
ST-Isidore
M. Joseph OUELLETTE
Girouxville
M. Francis PLAMONDON
Atmore
M. Marcel PAPINEAU
Girouxville
Mme Raymonde SCHILE
St-Albert
M. Georges VINCENT
Edmonton

Bonnyville: 826-5275, Calgary: 262-7074, Edmonton: 423-1474, Fort McMurray: 743-3869, Lethbridge: 328-8506, Morinville-Legal: 961-3665, Plamondon-Lac La Biche: 798-3895, Red Deer: 347-7366, Rivière-la-Paix: 837-2026, Saint-Paul: 645-1809.

VOTRE HOROSCOPE

Capricorne *du 22 déc. au 20 janv.*

Vous allez perdre un peu de cette belle confiance en vous-même, vous aurez même tendance à tomber dans l'excès inverse, c'est-à-dire à douter de tout, à vous méfier de votre entourage et même de vos proches, de vos intimes.

Verseau *du 21 janv. au 19 fév.*

Il ne sera pas bon de s'opposer à vos désirs d'organisation car vous ne serez pas d'humeur à vous laisser faire. Vous saurez vous montrer moins généreux envers les gens qui ont largement profité de vous.

Poisson *du 20 fév. au 20 mars*

Les astres donneront un regain de force, d'intensité à votre vie sentimentale. Vous allez vous sentir mieux disposé à comprendre et à partager les soucis et les joies d'une personne qui vous aime.

Bélier *du 21 mars au 20 avril*

Votre activité sera intense; pourtant il convient de vous mettre en garde contre vous-même; vous aurez tendance à vous jeter sur des solutions hâtives; rapides tant dans le domaine des sentiments que dans celui du travail.

Taureau *du 21 avril au 20 mai*

Vous jugerez mal un fait isolé, vous auriez avantage à vous exprimer en évitant des discussions âpres. Votre imagination sera puissante et votre susceptibilité nuira à vos amours.

Gemeaux *du 21 mai au 21 juin*

C'est bien de toujours chercher à faire plaisir, mais il ne faut pas vous laisser exploiter pour autant. Quitte à vexer vos interlocuteurs, n'hésitez pas à dire le fond de votre pensée, même à les remettre à leur place.

Cancer *du 22 juin au 22 juillet*

Il ne faut pas vouloir tout obtenir trop rapidement. Sachez planifier vos activités et ne mettez pas les deux pieds dans la même chaussure. Vos finances s'amélioreront progressivement.

Lion *du 23 juillet au 23 août*

Votre sensibilité sera à vif et vous ne pourrez pas vous exprimer comme vous le souhaiterez. Quelques moments de mauvaise humeur de vos supérieurs ne vaudront pas la peine de vous mettre martel en tête.

Vierge *du 24 août au 22 sept.*

Vous ne serez pas avare de vos efforts au travail et cela sera tout à votre honneur. Vous n'aimeriez pas qu'on se mêle de vos affaires personnelles ou familiales et vous aurez raison.

Balance *du 23 sept. au 23 oct.*

A la maison, tout sera parfait. Vous aurez des projets et on vous écoutera. Vous trouverez que vos proches sont enfin dignes de votre éloquence et de votre esprit. Mais attention à ne pas lasser car c'est aussi un risque dans votre cas.

Scorpion *du 24 oct. au 22 nov.*

Au travail, vous n'obtiendrez probablement pas des satisfactions pécuniaires immédiatement; tout dépendra de la manière dont vous saurez vous y prendre pour mettre en valeur à la fois vos dons, talents, aptitudes et votre production.

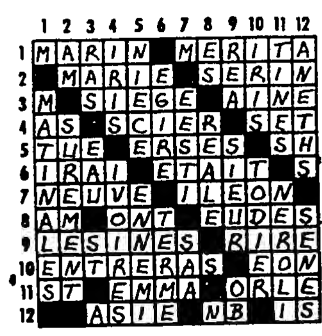
Sagittaire *du 23 nov. au 21 déc.*

Un proche fera appel à votre générosité; agissez sans ronchonner, plaie d'argent n'est pas mortelle. Vous aurez intérêt à vous renouveler, à vous débarrasser d'habitudes qui font du tort à votre personnalité.

S.O.P.

SOLUTION DE LA SEMAINE DERNIERE (No. :3665)

PROBLEME 3665



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	A	R	I	N	■	M	E	R	I	T	A
2	■	M	A	R	I	E	■	S	E	R	I	N
3	M	■	S	I	E	G	E	■	A	I	N	E
4	A	S	■	S	C	I	E	R	■	S	E	T
5	T	U	E	■	E	R	S	E	S	■	S	H
6	I	R	A	I	■	E	T	A	I	T	■	S
7	N	E	U	V	E	■	I	L	E	O	N	■
8	A	M	■	O	N	T	■	E	U	D	E	S
9	L	E	S	I	N	E	S	■	R	I	R	E
10	E	N	T	R	E	R	A	S	■	E	O	N
11	S	T	■	E	M	M	A	■	O	R	L	E
12	■	■	A	S	I	E	■	N	B	■	I	S

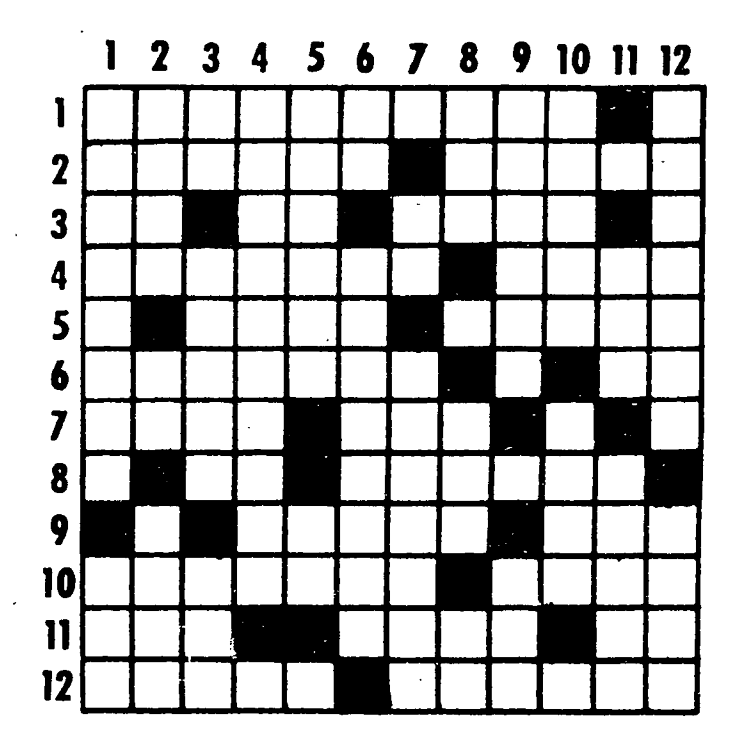
VENTE A L'ENCAN



Vendu... à la femme dont le mari vient de se tirer une balle dans la tête.

MOTS CROISES

PROBLEME 3666



HORIZONTALEMENT

1–Défaut d'adresse.
2–Attachement mutuel. – Façonne.
3–Saint normand. – Pron. pers. – Signal fixe.
4–Vulgairement appelé étoile de mer. – Nom gaélique de l'Irlande.
5–Prén. de femme. – Ecimé.
6–Copient. – Inf.
7–Robe des femmes hindoues. – Petit-fils d'Ellen.
8–Voyelles. Maladie caractérisée par une sueur abondante.
9–Sorte de papier d'osier pour prendre le poisson, le homard, etc.. – Prière.
10–Nattes. – Souverain russe.
11–Temps pendant lequel les animaux sont en amour. – Pont de Paris. – Tellement.
12–Riv. de la Savoir. – Battue à grand coup.

VERTICALEMENT

1–Imprudent. – Choix.
2–Petit prophète. – Poss. – Non cuits.
3–Mesure chinoise. – Ne pas dire. – Saison.
4–Soins.
5–Qui s'accomplit dans un jour. – Champion.
6–Préf. – Fleuve de Sibérie.
7–Moi. – Faire l'effort et le bruit que cause la toux.
8–Pron. pers. – Venue au monde. – Lac au Soudan.
9–Un peu acide (pl.). – Amas.
10–Comm. de Belgique. – Chimiste belge.
11–Allez (latin). – Large, bien ouvert.
12–Affligera. – Grand lac.

VOUS TROUVEREZ LA SOLUTION DANS LA PROCHAINE EDITION

TRESORIER



Je me demande ce qu'on essaie de me dire en me payant avec des chèques de voyages...

A MEDITER

C'est une grande bêtise de la part de la souris, une fois prise au piège, de ne pas dévorer le lard qui la leurra.

Friedrich Hebbel

Quand on veut plaire dans le monde, il faut se résoudre à se laisser apprendre beaucoup de choses qu'on sait par des gens qui les ignorent.

Chamfort

DATES A RETENIR

COMMANDITEES PAR

ACTIVITES A VENIR

17 octobre: Film pour enfants: «La flûte à six Schtroumpfs». Endroit: Le Musée provincial, présenté de 10h30 à 12h30. Cartes de membre disponibles à l'école ou à l'O.N.F. Information au 420-3012.

16,17,18,23,24 et 25 octobre: T.F.E. présente LA DAME FANTOME, comédie en deux actes (six tableaux) de Calderon de la Barca. Représentations à 20h00.

20 octobre: Souper régulier du Club Richelieu d'Edmonton.

27 septembre au 3 décembre: Joanne Martineau et Gilbert Parent donneront 67 spectacles dans les écoles élémentaires des 4 provinces de l'Ouest et de Yellowknife.

11 novembre: Beausoleil Broussard, ensemble musical avec chansons de chez-nous à la manière du bon vieux temps.

15 novembre: Date limite pour recevoir les soumissions au Concours du Drapeau franco-albertain organisé par Francophonie Jeunesse de l'Alberta.

C'EST PAS POSSIBLE...!



–Si vous voulez bien, je mettrai la ceinture avant de prendre la monaie dans mes poches.

Semaine de l'environnement

EDMONTON -- Les habitants d'Edmonton désireux de mettre à jour leurs connaissances sur l'environnement afin de mieux vivre la devise «L'environnement, c'est nous tous», pourront le faire en visitant soit le Centre de la nature John Janzen ou le Centre scientifique Strathcona durant la Semaine canadienne de l'environnement qui se déroulera du 11 au 17 octobre 1981.

«L'environnement, c'est nous tous», voilà le thème de la Semaine canadienne de l'environnement que le Parlement du Canada réserve chaque année afin de sensibiliser les Canadiens aux problèmes de l'environnement qui, à l'heure actuelle, les assaillent de toutes parts.

On a monté des expositionns sur la faune et les forêts au Centre de la nature John Janzen pour toute la semaine, et à la fin de la semaine, des spécialistes du Service canadien de la faune ou l'Environnement Canada donneront des exposés illustrés sur le travail qu'ils font auprès des grizzlis, du bison des bois, des ours polaires et d'autres espèces animales, et ils en discuteront avec l'assistance. Ils donneront leurs exposés les samedi et dimanche 17 et 18 octobre dans l'amphithéâtre du Centre John Janzen.

Au Centre scientifique Strathcona («feature gallery»), le Service de l'environnement atmosphérique (d'Environnement Canada) passera des films sur le temps, les samedi et dimanche 17 et 18 octobre. On pourra aussi visiter l'exposition sur la Radiométéo dans le pavillon de l'Air et de l'Eau.

Samedi 17 octobre

13h15: Al Smith; - Confessions d'un ornithologue amateur

14h00: Gerry Prach; - L'île Devon - Etude sur l'environnement du Nord

14h45: Dick Russell; - Les grizzlis et les espèces menacée d'extinction

15h30: Diapositives; - Round Bales - Mesures pour protéger la bernache canadienne

Dimanche 18 octobre

13h15: Ian Stirling; - Ours polaires, phoques et polynia

14h00: Jerry Shaw; - Les substances chimiques toxiques et la faune

14h45: Hal Reynolds; - Comment protéger le bison des bois

15h30: Diapositives; - Round Bales - Mesures pour protéger la bernache canadienne

Centre scientifique Strathcona - Horaire des films

Samedi et dimanche

11h00 et 14h00: - Origins of Weather (Origines du temps) Durée: 12 minutes

11h20 et 14h20: - Winds and their Causes (Les vents et leurs causes) Durée: 11 minutes

11h45 et 11h45: - Chinooks. Durée 20 minutes

12h30 et 15h30: - Unchained Goddess (La dessins déchaînée) Durée 55 minutes.(Film de dissins animés en couleur sur les forces du temps)



[S.O.P.] — Plusieurs étudiants du Cegep du Vieux-Montréal ont été étonnés de se trouver sur le même banc que GINETTE RAVEL; celle-ci s'est inscrite à plusieurs cours traitant de religion... Après une très bonne saison au théâtre d'été "Les Ancêtres", BÉATRICE PICARD a décidé de s'offrir des vacances en Roumanie, en compagnie de Monique Lepage e de Guy Boucher; on parle de cure de rajeunissement... Après son triomphe au Théâtre Molson, JEAN-PIERRE FERLAND se prépare à faire la Comédie Nationale, du 27 octobre au 22 novembre... RICHARD MORENCY, animateur à CKVL [Montréal], s'attend à devenir père pour la 4e fois en février prochain... CAROLE CLOUTIER prépare en ce moment deux 45-tours, un en anglais et un autre en français. Les titres "I'm alone in New York", et "Je suis seule à New York" [bien sûr];... Le père de JOËL DENIS, Lucien Laplante est décédé récemment à Montréal, à l'âge de 78 ans... DANIEL HÉTU s'est marié le 19 septembre, avec LINDA GAROFALO; comme il vaut mieux grouper les festivités, il a fait baptiser sa fille le même jour... GUY CLOUTIER en est encore rouge de colère: "C'est un véritable scandale, l'ADISQ ne tient aucunement compte du goût du public. Depuis 3 ans, les SIMARD n'ont remporté aucun trophée, et pourtant personne ne vend autant de disques qu'eux." Évidemment, c'est un point de vue; il serait intéressant de connaître celui d'Yvan Dufresne, de l'ADISQ... Le fisc réclame plus de 100 000 $ d'impôts à ÉMILE GENEST: le gouvernement lui a refusé l'incorporation de sa compagnie; il avait fondé cette compagnie pour protéger "un peu" ses revenus... Ses admirateurs feront bien de se dépêcher pour acheter leurs billets: GÉRARD LENORMAND ne donnera qu'un seul spectacle à la Place des Arts, le 10 octobre... On parle d'un disque possible de Fabiola *pour le début de 1982; en attendant, elle est en vedette au Hilton de Québec, jusqu'au 15 octobre... Des négociations sont en route, entre MICHEL TREMBLAY et le éâtre de Quat'Sous, pour la présentation d'une pièce de Tremblay; si tout va bien, la pièce suivrait immédiatement le spectacle de D. Berryman... SERGE SAVARD, "Le Sénateur", se retrouve à la station CKAC, pour parler de hockey sur les ondes... Dernièrement a eu lieu le lancement du dernier disque de DONALD LAUTREC, sous étiquette Modulations, intitulé "Lautrec", tout simplement; on y trouve des textes signés par Germain Gauthier et Tom Rivest... RICHARD SÉGUIN s'est vu décerné le deuxième prix de la jeune chanson, derrière le chanteur Jean Guidoni, lors du deuxième festival mondial de la chanson française, à Antibes... Jacques Berrols, l'expert en aliments et suppléments alimentaires, s'est trouvé un bon associé, en la personne de RÉAL GIGUÈRE; on dit que Réal ne se contente pas d'endosser ces produits, mais qu'il les utilise lui-même... À Radio-Canada, on mise beaucoup sur le seul nouveau téléroman de la saison: "Les Girouettes"; c'est une oeuvre de Jean Daigle, jouée par LIONEL VILLENEUVE, MURIEL DUTIL, RITA BIBEAU ET JACQUES GALIPEAU entre autres... CLAUDE LELOUCH est passé en courant d'air à Québec, pour le lancement de son film "Les uns et les autres", un film à voir cette saison... GINGER ROGERS [vous vous souvenez: Fred Astaire?...] a fait une apparition, rare, en pubic dernièrement: elle tenait absolument à aller voir sa grande amie LAUREN BACALL, sur Broadway, dans "Woman of the Year"... CAROLE LAURE est en France où elle travaille à son dernier film: "Croque la vie", mis en scène par M. Tachela, le réalisateur de "Cousin Cousine"...*

LE CAP ETERNITE

Fronton vertigineux dont un monde est le temple,
C'est à l'éternité que ce cap fait songer;
Laisse en face de lui l'heure se prolonger
Silencieusement, ô mon âme, et contemple!

Défiant le calcul, au sein du fleuve obscur
Il plonge; le miroir est digne de l'image.
Et quand le vent s'endort au large, le nuage
Couronne son front libre au pays de l'azur.
Le plomb du nautonier à sa base s'égare,
Et d'en bas, bien souvent notre regard se perd
En cherchant son sommet familier de l'éclair;
C'est pourquoi le passant étonné le compare
A la mystérieuse et noire Eternité.
Témoin pétrifié des premiers jours du monde,
Il était sous le ciel avant l'humanité,
Car plus mystérieux que dans la nuit de l'onde
Où sa base s'enfonce, il plonge dans le temps;
Et le savant pensif qui marque nos instants,
N'a pu compter son âge à l'aune des années,
Il a vu s'accomplir de sombres destinées.
Rien n'a modifié son redoutable aspect.
Il a vu tout changer, pendant qu'il échappait
A la terrestre loi des choses périssables.
Il a vu tout changer, tout naître et tout mourir,
Et tout renaître encore, et vivre, et se flétrir:
Les grands pins et le lierre à ses flancs formidables,
Et, dans le tourbillon des siècles emportés,
Les générations, leurs sanglots et leurs rires,
Les faibles et les forts, les bourgs et les cités,
Les royaumes obscurs et les puissants empires!

[*"Le Cap Eternité"*]

La Commission Culturelle de l'A.C.F.A.

LA FEMME ET LES ARTS

Un festival d'arts se tiendra durant une semaine à Edmonton à l'été de 1982.

But: Permettre aux artistes féminins de la province de présenter leurs oeuvres.

Activités: Pièces de théâtre
Spectacles de danse
Expositions
Festival de films
Ateliers et séminaires
Lecture de littérature contemporaine
Musique
Etc...

Les artistes intéressés à présenter leurs oeuvres lors de ce festival doivent soumettre leur projet à:

Christiane Chomiack
Directeur
Celebration of Women in the Arts
10645 - 63 Avenue
Edmonton, Alberta
T6H 1P7
Tél.: 434-4465

Le programme final sera établi en fonction des projets soumis.

"Le soccer"

Le soccer est un sport qui commence à prendre une certaine importance ici; il est peu coûteux à pratiquer, dénué de la rudesse qu'on peut regretter ou rechercher dans d'autres sports; c'est un sport d'action continue, donc offrant un excellent conditionnement physique; l'auteur nous présente, avec beaucoup d'illustrations, une approche simple et facile du soccer, autant pour ceux qui veulent le pratiquer que pour ceux qui veulent seulement en comprendre les règles et les finesses, pour pouvoir l'apprécier lorsqu'ils en voient une partie. (G. Schwartz. Éditions de l'Homme, 200 pages, 7,95 $)